



# LINGUA INGLESE

**Catalogo d'esame**  
per la maturità statale  
per l'anno scolastico 2021/2022



Nacionalni centar  
za vanjsko vrednovanje  
obrazovanja



CATALOGO D'ESAME PER **LA MATURITÀ STATALE** PER L'ANNO SCOLASTICO 2021/2022  
**LINGUA INGLESE**



Nacionalni centar  
za vanjsko vrednovanje  
obrazovanja

# INDICE

<b>INTRODUZIONE</b>	<b>5</b>
<b>1. ESAME A LIVELLO SUPERIORE</b>	<b>7</b>
1.1. CAMPI DI VERIFICA	7
1.2. ESITI FORMATIVI	7
1.2.1. CAMPO D'ESAME <i>LETTURA</i>	7
1.2.2. CAMPO D'ESAME <i>ASCOLTO</i>	8
1.2.3. CAMPO D'ESAME <i>SCRITTURA</i>	9
1.3. STRUTTURA DELL'ESAME	10
1.3.1. UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i>	10
1.3.2. UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i>	12
1.3.3. UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i>	<b>13</b>
1.4. ARTICOLAZIONE DELL'ESAME	14
1.4.1. DURATA DELL'ESAME	14
1.4.2. ASPETTO DELL'ESAME E MODALITÀ DI SOLUZIONE	14
1.4.3. OCCORRENTE	15
1.5. PUNTEGGIO	16
1.5.1. VALUTAZIONE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i>	16
1.5.2. VALUTAZIONE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i>	16
1.5.3. VALUTAZIONE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i>	17
1.6. ESEMPI DI ESERCIZI	22
1.6.1. ESEMPIO DI QUESITO A CORRISPONDENZA DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i>	22
1.6.2. ESEMPIO DI QUESITO A SCELTA MULTIPLA DELL'UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i>	24
1.6.3. ESEMPIO DI QUESITO A SCELTA MULTIPLA E COMPLETAMENTO DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i>	26
1.6.4. ESEMPIO DI QUESITO A CORRISPONDENZA E COMPLETAMENTO CON PAROLE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i>	28
1.6.5. ESEMPIO DI PROVA SCRITTA DELL'UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i>	29
1.7. PREPARAZIONE ALL'ESAME	30
1.7.1. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i>	30
1.7.2. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i>	31
1.7.3. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i>	32
1.7.4. ESEMPI DI SAGGIO CON PUNTEGGIO	38

---

<b>2. ESAME A LIVELLO BASE</b>	<b>42</b>
2.1. CAMPI DI VERIFICA	42
2.2. ESITI FORMATIVI	42
2.2.1. CAMPO D'ESAME <i>LETTURA</i>	42
2.2.2. CAMPO D'ESAME <i>SCRITTURA</i>	43
2.2.3. CAMPO D'ESAME <i>ASCOLTO</i>	44
2.3. STRUTTURA DELL'ESAME	45
2.3.1. UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i>	45
2.3.2. UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i>	47
2.3.3. UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i>	48
2.4. ARTICOLAZIONE DELL'ESAME	49
2.4.1. DURATA DELL'ESAME	49
2.4.2. ASPETTO DELL'ESAME E MODALITÀ DI SOLUZIONE	49
2.4.3. OCCORRENTE	50
2.5. PUNTEGGIO	51
2.5.1. VALUTAZIONE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i>	51
2.5.2. VALUTAZIONE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i>	51
2.5.3. VALUTAZIONE D'ESAME <i>ASCOLTO</i>	53
2.6. ESEMPI DI ESERCIZI	54
2.6.1. ESEMPIO DI QUESITO A CORRISPONDENZA	54
2.6.2. ESEMPIO DI QUESITO A SCELTA MULTIPLA DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i>	55
2.6.3. ESEMPIO DI QUESITO A CORRISPONDENZA E COMPLETAMENTO	57
2.6.4. ESEMPIO DI QUESITO A CORRISPONDENZA E COMPLETAMENTO CON PAROLE	58
2.6.5. ESEMPIO DI QUESITO PER LA STESURA DEL TESTO A LIVELLO BASE	59
2.7. PREPARAZIONE ALL'ESAME	60
2.7.1. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i>	60
2.7.2. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i>	61
2.7.3. ESEMPI DI TESTO SCRITTO VALUTATO A LIVELLO BASE	65
2.7.4. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i>	66
<b>3. APPENDICI</b>	<b>67</b>
3.1. CONTENUTI LINGUISTICI PER L'ESAME A LIVELLO SUPERIORE	67
3.2. CONTENUTI LINGUISTICI PER L'ESAME A LIVELLO BASE	71



## INTRODUZIONE

Il catalogo d'esame per la maturità statale di Lingua inglese è il documento di base che riporta e illustra i contenuti, i criteri e le modalità di verifica e di valutazione del sapere a livello base e a livello superiore nell'anno scolastico 2021/2022. È aggiornato in base al curriculum approvato di Lingua inglese per le scuole elementari e i licei<sup>1</sup> (in seguito nel testo: curriculum) ed è destinato principalmente ai candidati all'esame di maturità statale.

L'esame di maturità statale in Lingua inglese può essere sostenuto come materia obbligatoria o come materia opzionale. Come materia obbligatoria il candidato<sup>2</sup> sostiene l'esame di Lingua inglese a livello superiore o a livello base; come esame opzionale l'esame di Lingua inglese può essere sostenuto soltanto a livello superiore.

### Obiettivi dell'esame

In base al curriculum della materia, lo studio e l'insegnamento della lingua inglese sono finalizzati allo sviluppo dell'interesse e della motivazione dell'allievo nei confronti della padronanza della lingua, il che contribuisce al loro sviluppo personale e sociale. Gli allievi raggiungono un livello di padronanza che consente loro di comunicare autonomamente in lingua inglese e in situazioni diverse e sviluppano competenze necessarie allo studio autonomo quale base per l'apprendimento permanente.

Incoraggiando l'attivazione delle potenzialità personali nonché l'uso autonomo e critico delle diverse fonti di sapere e all'applicazione di strategie di apprendimento efficaci si pongono le basi per un controllo autonomo del proprio processo di apprendimento, e con ciò anche per un apprendimento permanente di successo.<sup>3</sup>

Gli obiettivi di base dell'esame di maturità statale in Lingua inglese sono quelli di verificare l'uso autonomo e corretto della lingua in contesti comunicativi. Partendo dalla cognizione che la lingua è un mezzo di comunicazione, l'esame verifica l'abilità ricettiva, l'espressione e l'uso della lingua quale sistema.

Il livello superiore dell'esame di Lingua inglese corrisponde ai contenuti del piano e programma di Lingua inglese per i licei<sup>4</sup> ed è in armonia con il curriculum dalla prima alla quarta classe del liceo generale, classico, scientifico-matematico e scientifico (dal nono al dodicesimo anno di studio)<sup>5</sup>.

Il livello base dell'esame di Lingua inglese corrisponde ai contenuti del piano e programma di Lingua inglese per le scuole professionali quadriennali con il fondo ore più piccolo<sup>6</sup>

1 NN, n. 7/19 (22. 1. 2019) [in rete]

2 La parola "candidato" nel catalogo d'esame e la parola "allievo" nel curriculum sottintendono la differenza di genere e si riferiscono a persone di ambo i sessi.

3 vedi il curriculum della materia, capitolo A. Scopo e descrizione della materia [fonte elettronica]

4 Bollettino del Ministero della cultura e della formazione, numero 1, Školske novine, Zagabria, 1994

5 In base ai risultati degli esami di maturità statale svolti finora e ai contenuti degli esiti nel curriculum della materia si è constatato che il livello superiore dell'esame corrisponde al livello B2 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue (ZEROJ, Školska knjiga, Zagabria, 2005)

6 Bollettino del Ministero della cultura e della formazione, numero 1, Školske novine, Zagabria, 1994

ed è in armonia con il curriculum dalla prima alla quarta classe del liceo generale e scientifico-matematico (dal primo al quarto anno di studio)<sup>7</sup>.

Il programma e il curriculum di alcune scuole professionali quadriennali si differenziano da quelli previsti per i licei in quanto all'ampiezza del lessico comune e di quello settoriale, all'elaborazione dei temi e alla complessità dell'espressione scritta e orale. Se il candidato che ha studiato Lingua inglese seguendo il programma di una scuola professionale quadriennale desidera sostenere l'esame a livello superiore, deve impegnarsi ad ampliare le conoscenze acquisite elaborando i contenuti liceali facendo uso della bibliografia obbligatoria. Nel capitolo *Appendici* sono elencate le strutture linguistiche che i candidati provenienti da scuole medie superiori professionali devono apprendere di modo da poter accedere all'esame a livello superiore e superarlo con successo. Gli esempi d'esame per il livello superiore e per il livello base offrono al candidato la possibilità di prendere visione delle differenze nei contenuti e nella forma dei due esami di diverso livello.

Le competenze linguistiche che deve dimostrare un candidato all'esame a livello superiore possono essere sviluppate in lezioni aggiuntive e con un intenso lavoro individuale, tramite esercitazioni continue e applicazione di quanto appreso.

Il catalogo d'esame è diviso in tre parti. Le prime due parti si riferiscono ai due diversi livelli e contengono ciascuna sette capitoli:

1. Campi di verifica
2. Esiti formativi
3. Struttura dell'esame
4. Articolazione dell'esame
5. Punteggio
6. Esempi di esercizi
7. Preparazione all'esame.

Il primo e il secondo capitolo riportano i contenuti dell'esame. Il primo capitolo presenta gli ambiti d'esame – campi di verifica, mentre nel secondo si trovano gli esiti formativi<sup>8</sup>, ossia sono elencate le conoscenze e le competenze che il candidato deve acquisire.

Il terzo, il quarto e il quinto capitolo illustrano la modalità di valutazione, la struttura e l'articolazione dell'esame, le tipologie di quesiti nonché la modalità di risoluzione e di valutazione dei quesiti e delle unità d'esame, la percentuale ricoperta dalle singole unità d'esame e i criteri di valutazione del saggio. Sono riportate le griglie per la valutazione e viene spiegata la loro applicazione.

Il sesto capitolo presenta esempi di quesiti con spiegazioni dettagliate, mentre il settimo capitolo spiega come prepararsi all'esame.

Nell'ultima parte del catalogo, che porta il titolo *Appendici*, sono elencati i contenuti linguistici per ciascun livello.

**7** In base ai risultati degli esami di maturità statale svolti finora e ai contenuti degli esiti nel curriculum della materia si è constatato che il livello superiore dell'esame corrisponde al livello A2+ del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue (v. <https://rm.coe.int/16802fc1bf>)

**8** Nei risultati formativi presi dal curriculum della materia, sono state apportate correzioni linguistiche secondo le norme della lingua standard croata.

# 1. ESAME A LIVELLO SUPERIORE

## 1.1. CAMPI DI VERIFICA

Il presente catalogo d'esame è in linea con il curriculum della materia Lingua inglese, il quale include i seguenti ambiti: *Competenza linguistica comunicativa*, *Competenza comunicativa interculturale* e *Autonomia nell'apprendimento della lingua*. Tutti e tre gli ambiti formano la struttura equilibrata del curriculum della materia Lingua inglese e sono il punto di partenza degli esiti formativi che si verificano nell'esame di maturità statale in Lingua inglese.<sup>9</sup>

L'esame di maturità statale in Lingua inglese a livello superiore verifica la competenza linguistica comunicativa in base al piano e programma di Lingua inglese per i licei e in base al curriculum di materia per il proseguimento dello studio della lingua inglese (in tutto dodici anni) in tre campi di competenze linguistiche (attività): lettura, ascolto e scrittura (comunicazione scritta). In tal senso l'esame di Lingua inglese a livello superiore è costituito da tre campi d'esame: *Lettura*, *Ascolto*, *Scrittura*.

## 1.2. ESITI FORMATIVI

Nel presente capitolo per ogni attività linguistica sono indicati gli esiti formativi dell'ambito *Competenza linguistica comunicativa* del curriculum di materia. Gli esiti relativi agli ambiti *Competenza comunicativa interculturale* e *Autonomia nell'apprendimento della lingua*, previsti dal curriculum quali ambiti di valutazione del progresso, nell'esame vengono verificati tramite gli esiti dell'ambito *Competenza linguistica comunicativa*.

### 1.2.1. Campo d'esame *Lettura*

L'obiettivo di questo campo d'esame è quello di verificare la competenza del candidato a leggere e comprendere autonomamente testi autentici di vario genere oppure, in misura minore, testi scritti adattati e a verificare le sue conoscenze e competenze a livello ricettivo.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia, l'allievo:

- valuta un testo autentico o adattato lungo, letto o ascoltato (SŠ (1) EJ A.4.1.):
  - dimostra di comprendere un testo di argomento generale
  - valuta criticamente il messaggio principale, le informazioni chiave e quelle più specifiche nonché i messaggi impliciti nel testo
  - in base alle caratteristiche del testo ne prevede il contenuto e prevede come tale struttura e le caratteristiche del testo influiscono sul lettore e contribuiscono all'intenzione del testo

<sup>9</sup> vedi curriculum della materia, capitolo C. Struttura – ambiti del curriculum della materia [fonte elettronica]

- analizza testi letterari semplici (SŠ (1) EJ A.4.2.):
  - analizza testi letterari adeguati al livello di padronanza della lingua.

Che cosa si verifica?

In base agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica la capacità del candidato in riferimento a un testo scritto di varia lunghezza di:

- determinare il significato di base di un testo
- riconoscere gli argomenti principali
- differenziare singole informazioni
- trarre conclusioni partendo da un messaggio implicito
- stabilire i rapporti logici e i rapporti semantici complessi in un testo
- prevedere il contenuto in base alle caratteristiche linguistiche di un testo.

Gli argomenti e i contenuti linguistici sono tratti dal curriculum della materia.

### 1.2.2. Campo d'esame Ascolto

In questo campo d'esame si verificano le abilità di comprensione globale, selettiva e dettagliata di un testo ascoltato pronunciato in una lingua standard e in modo chiaro.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia, l'allievo:

- valuta un testo autentico o adattato lungo, letto o ascoltato:
  - dimostra di comprendere un testo di argomento generale
  - valuta criticamente il messaggio principale, le informazioni chiave e quelle più specifiche nonché i messaggi impliciti nel testo
  - in base alle caratteristiche del testo ne prevede il contenuto e prevede come tale struttura e le caratteristiche del testo influiscono sul lettore e contribuiscono all'intenzione del testo. (SŠ (1) EJ A.4.1.)

Che cosa si verifica?

In base agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica la capacità del candidato in riferimento a un testo ascoltato di varia lunghezza di:

- determinare il significato di base di un testo
- riconoscere gli argomenti principali
- differenziare singole informazioni
- trarre conclusioni partendo da un messaggio implicito.

Gli argomenti e i contenuti linguistici sono tratti dal curriculum della materia.

### 1.2.3. Campo d'esame *Scrittura*

Questo campo d'esame verifica le conoscenze e le competenze del candidato relativamente all'attività produttiva di composizione scritta adeguata al contesto dato e all'obiettivo della situazione comunicativa.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia, l'allievo:

- compone testi aventi una struttura linguistica molto complessa, nonché di lunghezza, stili e intenzioni diverse (SŠ (1) EJ A.4.5.):
  - pianifica la struttura e il contenuto del testo
  - organizza in paragrafi testi di lunghezza diversa
  - fa uso di connettori adeguati e di strutture linguistiche complesse
  - rispetta le regole ortografiche e applica i mezzi stilistici adeguati al fine di ottenere l'effetto desiderato
  - redige, ossia corregge il proprio testo.<sup>10</sup>

Che cosa si verifica?

Relativamente agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica se il candidato:

- è in grado di sviluppare l'argomento assegnato secondo le linee guida, giustificando i punti di vista e corroborando gli argomenti con spiegazioni o esempi, in armonia con la tipologia di testo
- è in grado di organizzare le proposizioni e i paragrafi del testo in modo logico e ragionevole, facendo uso delle modalità e dei mezzi consueti per il collegamento e l'organizzazione del testo, in armonia con la tipologia di testo
- è in grado di utilizzare strutture lessicali adeguate e ortograficamente corrette
- è in grado di utilizzare correttamente strutture grammaticali più complesse.

<sup>10</sup> Gli esiti formativi qui elencati corrispondono al contenuto dei descrittori nelle scalette relative alla produzione scritta coerente e coesa nonché alla competenza lessicale e grammaticale a livello B2 del ZEROJ, pag. 62 e 63, 115, 116 e 117, 129.

## 1.3. STRUTTURA DELL'ESAME

L'esame di maturità statale di Lingua inglese a livello superiore è composto da tre unità d'esame: *Letture*, *Ascolto* e *Scrittura*. Di seguito si descrive dettagliatamente la struttura di ciascuna unità d'esame.

### 1.3.1. Unità d'esame *Letture*

Questa unità d'esame è articolata in cinque gruppi di quesiti relativi a diverse tipologie di testi di partenza.

#### Tipologie di testi

Le tipologie di testi includono diverse forme di testi in forma monologica e dialogica, descrittivi, informativi e narrativi quali articoli (reportage, commenti e simili), lettere, riassunti, brevi testi letterari o settoriali, note biografiche, interviste e simili.

I testi sono autentici, stesi in tale forma oppure attinti da fonti diverse quali giornali, riviste, libri, cataloghi informativi, internet eccetera, nonché adattati. In quanto ai temi trattati, essi tengono conto dell'età, dell'esperienza e degli interessi degli allievi. Si tratta di testi chiari sia in quanto a struttura che in quanto a contenuto, e ciò vale soprattutto per i testi volti a verificare le competenze grammaticali e lessicali degli allievi. Linguisticamente sono adeguati al livello descritto. È possibile che contengano parole ed espressioni la cui conoscenza non è richiesta a questo livello, ma soltanto nel caso tali parole o espressioni non siano indispensabili alla comprensione del testo e alla risoluzione dell'esercizio.

I testi contengono in tutto dalle 2200 alle 2400 parole.

La struttura di questa unità d'esame è rappresentata nella tabella 1.

Per ciascun esito è indicato tramite quale tipologia di quesiti esso sarà verificato, su che tipologia di testo nonché quanti quesiti si riferiscono a tali testi.

**Tabella 1.** Struttura dell'unità d'esame Lettura

GRUPPO DI QUESITI	ESITI COINVOLTI	TIPO DI QUESITO	TIPO DI TESTO	NUM. DI QUESITI
1.	differenziare singole informazioni	quesito a corrispondenza	testi narrativi molto brevi, tematicamente collegati	12
2.	determinare il significato principale del testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti	quesito a scelta multipla (tra quattro risposte date)	testo narrativo o informativo lungo	6
3.	stabilire i rapporti logici e i rapporti semantici in un testo	quesito a corrispondenza e completamento tramite proposizioni	testo descrittivo o informativo lungo	6
4.	prevedere le strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo	quesito a corrispondenza (tra quattro risposte date) e completamento	testo descrittivo o informativo di lunghezza media	8
5.	prevedere le strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo	quesito a corrispondenza e completamento tramite parole	testo descrittivo o informativo di lunghezza media	8

### 1.3.2. Unità d'esame Ascolto

Questa unità d'esame è articolata in quattro gruppi di quesiti relativi a diversi testi registrati.

#### Tipologie di testi

Le tipologie di testi includono diverse forme di testi monologici e dialogici, descrittivi, informativi e narrativi quali conversazioni e dibattiti, interviste, relazioni, lezioni, resoconti, presentazioni, brevi testi letterari, note biografiche, reportage, notizie, avvisi, messaggi e simili.

I testi sono autentici, stesi in tale forma oppure adeguati. Sono letti da uno o più parlanti madrelingua in lingua inglese standard. In quanto ai temi trattati, essi tengono conto dell'età degli allievi, e trattano argomenti più o meno conosciuti, concreti o astratti.

Linguisticamente sono adeguati al livello descritto. È possibile che contengano parole ed espressioni la cui conoscenza non è richiesta a questo livello, ma soltanto nel caso tali parole o espressioni non siano indispensabili alla comprensione del testo e alla risoluzione dell'esercizio.

I testi contengono in tutto attorno alle 1800 parole.

La struttura di questa unità d'esame è rappresentata nella tabella 2.

Per ciascun esito è indicato tramite quale tipologia di quesiti esso sarà verificato, su che tipologia di testo nonché quanti quesiti si riferiscono a tali testi.

La struttura dell'unità d'esame *Ascolto* è rappresentata nella tabella 2.

**Tabella 2.** Struttura dell'unità d'esame Ascolto

GRUPPO DI QUESITI	ESITI COINVOLTI	TIPO DI QUESITO	TIPO DI TESTO	NUM. DI QUESITI
1.	determinare il significato principale di un testo, riconoscere le idee principali	quesito a corrispondenza	testi monologici molto brevi	5
2.	determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti	quesito a scelta multipla (tra tre risposte date)	brevi testi dialogici	8
3.	determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti	quesito a corrispondenza multipla	testo lungo (intervista, conversazione)	6
4.	determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti	quesito a scelta multipla (tra tre risposte date)	testo di media lunghezza (lezione, relazione, presentazione e simile)	6

### 1.3.3. Unità d'esame *Scrittura*

Questa unità d'esame contiene una prova scritta, ossia prevede la stesura di un elaborato.

Il candidato deve comporre un testo scritto contenente tra le **200** e le **250** parole e relativo al tema assegnato.

La struttura dell'unità d'esame *Scrittura* è rappresentata nella tabella 3.

**Tabella 3.** *Struttura dell'unità d'esame Scrittura*

ESITI COINVOLTI	TIPO DI QUESITO	TIPO DI TESTO	NUM. DI QUESITI
<ul style="list-style-type: none"> <li>• sviluppare l'argomento assegnato secondo le linee guida, giustificando i punti di vista e corroborando gli argomenti con spiegazioni o esempi, in armonia con la tipologia di testo</li> <li>• organizzare le proposizioni e i paragrafi del testo in modo logico e ragionevole, facendo uso delle modalità e dei mezzi consueti per il collegamento e l'organizzazione del testo, in armonia con la tipologia di testo</li> <li>• utilizzare strutture lessicali adeguate e ortograficamente corrette</li> <li>• utilizzare correttamente strutture grammaticali più complesse</li> </ul>	<p>comporre un testo scritto lungo e complesso (dalle 200 alle 250 parole)</p>	<p>saggio argomentativo (in inglese <i>argumentative</i> oppure <i>for and against essay</i>)</p>	<p>1</p>

## 1.4. ARTICOLAZIONE DELL'ESAME

L'articolazione dell'esame riguarda la durata dell'esame, la forma e la modalità di risoluzione dell'esame nonché l'occorrenza per la risoluzione dell'esame.

### 1.4.1. Durata dell'esame

L'esame a livello superiore dura in tutto **180 minuti**.

Per la risoluzione dell'unità d'esame *Lettura* sono previsti **70 minuti**.

Per la risoluzione dell'unità d'esame *Ascolto* sono previsti circa **35 minuti**, compresi 5 minuti per contrassegnare le risposte sul foglio per le risposte.

Per la risoluzione dell'unità d'esame *Scrittura* sono previsti **75 minuti**.

Il calendario degli esami di maturità di stato sarà pubblicato sul sito del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione ([www.ncvvo.hr](http://www.ncvvo.hr)).

### 1.4.2. Aspetto dell'esame e modalità di soluzione

Al candidato viene consegnata una busta sigillata con tre fascicoli d'esame con i fogli relativi.

#### Lettura

Il candidato prende il fascicolo d'esame relativo e il foglio per le risposte rispettivo.

**Al candidato si richiede di leggere attentamente le indicazioni che seguirà durante la risoluzione dell'esame. È necessario leggere attentamente tali indicazioni perché loro riportano anche la modalità come contrassegnare e riportare le risposte corrette.**

Gli esempi di indicazioni per lo svolgimento dei singoli tipi di quesiti si trovano nel capitolo *Esempi di esercizi*.

Negli esercizi dell'unità d'esame *Lettura* il candidato deve contrassegnare le risposte corrette segnando una X sul foglio per le risposte. Se il candidato segna più di una risposta, l'esercizio sarà valutato con zero (0) punti, indipendentemente dal fatto che tra le risposte contrassegnate si trova anche la risposta corretta.

#### Ascolto

Il candidato prende il fascicolo d'esame relativo e il foglio per le risposte rispettivo.

**Al candidato si richiede di leggere attentamente le indicazioni che seguirà durante la risoluzione dell'esame. È necessario leggere attentamente tali indicazioni perché loro riportano anche la modalità come contrassegnare e riportare le risposte corrette.**

Gli esempi di indicazioni per lo svolgimento dei singoli tipi di quesiti si trovano nel capitolo *Esempi di esercizi*.

Negli esercizi dell'unità d'esame *Ascolto* il candidato deve contrassegnare le risposte corrette segnando una X sul foglio per le risposte. Se il candidato segna più di una risposta, l'esercizio sarà valutato con zero (0) punti, indipendentemente dal fatto che tra le risposte contrassegnate si trova anche la risposta corretta.

Esecuzione dell'unità d'esame *Ascolto*:<sup>11</sup>

- La risoluzione di questa parte dell'esame dura circa 35 minuti, compreso il tempo per contrassegnare le risposte sul foglio per le risposte.
- Prima dell'ascolto del testo sono previste brevi pause per la lettura del gruppo di esercizi.
- Ogni testo si ascolta due volte.
- Mentre ascolta i testi, il candidato segna le risposte nel fascicolo d'esame, e alla fine ha a disposizione 5 minuti per segnare le sue risposte sul foglio per le risposte.

## Scrittura

Il candidato prende il fascicolo d'esame relativo con i fogli per la bella copia, i fogli per la brutta copia e i due fogli per i valutatori (1 e 2).

Nella prova di scrittura il candidato può utilizzare il foglio per la brutta copia, ma è necessario ricopiare il saggio in grafia leggibile sul foglio per la bella copia. Il contenuto del foglio per la brutta copia non è soggetto a valutazione. Se sul foglio per la bella copia il saggio viene scritto a caratteri maiuscoli o in modo illeggibile questo sarà valutato con zero (0) punti.

Nel caso in cui il candidato dovesse sbagliare in qualsiasi parte dell'esame, deve depernare la risposta sbagliata, metterla tra parentesi, scrivere la risposta esatta e apporre una breve firma accanto alla risposta esatta. È vietato firmarsi per intero con nome e cognome.

### 1.4.3. Occorrente

Durante la risoluzione delle parti dell'esame è permesso unicamente l'uso della penna a sfera blu o nera non cancellabile; non è consentito l'uso del correttore e del dizionario.

<sup>11</sup> Dopo che l'insegnante di servizio legge le indicazioni relative a questa unità d'esame, fa partire l'audio e non lo ferma fino alla fine di questa unità d'esame. La registrazione include le indicazioni per la risoluzione dell'esercizio, tutte le pause previste per la lettura degli esercizi prima dell'ascolto del testo, i testi per il primo ascolto e per quello ripetuto nonché una pausa di cinque minuti per contrassegnare le risposte sul foglio per le risposte. Il candidato è dunque tenuto ad ascoltare attentamente le indicazioni sulla registrazione.

## 1.5. PUNTEGGIO

Nell'esame a livello superiore è possibile realizzare in tutto **85** punti. I punti in ciascuna delle unità d'esame equivalgono a un terzo del risultato finale.

Il numero di punti e le quote delle unità d'esame sono riportati nella tabella 4.

**Tabella 4.** Numero di punti e quota delle unità d'esame nell'esame

UNITÀ D'ESAME	NUMERO DI PUNTI	QUOTA
Letture	40	1/3
Ascolto	25	1/3
Scrittura	20	1/3
<b>TOTALE</b>	<b>85</b>	<b>1</b>

In base alle quote riportate, i 40 punti dell'unità d'esame *Letture* sono valutati come i 25 punti dell'unità d'esame *Ascolto* oppure i 20 punti dell'unità d'esame *Scrittura*.

Il risultato finale è dato dalla seguente formula:

$(\text{punti realizzati Letture} / 40 + \text{punti realizzati Ascolto} / 25 + \text{punti realizzati Scrittura} / 20) \times 85/3$ .

### 1.5.1. Valutazione dell'unità d'esame *Letture*

**Punti:** Ogni domanda ha una risposta esatta. Ogni risposta esatta segnata sul foglio per le risposte vale un punto. Questa unità d'esame porta in tutto **40** punti.

1 punto – risposta esatta

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

**Quota dell'unità d'esame nell'esame intero:** 1/3

### 1.5.2. Valutazione dell'unità d'esame *Ascolto*

**Punti:** Ogni domanda ha una risposta esatta. Ogni risposta esatta segnata sul foglio per le risposte vale un punto. Questa unità d'esame porta in tutto **25** punti.

1 punto – risposta esatta

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

**Quota dell'unità d'esame nell'esame intero:** 1/3

### 1.5.3. Valutazione dell'unità d'esame *Scrittura*

**Punti:** Questa unità d'esame porta in tutto **20** punti.

**Quota dell'unità d'esame nell'esame intero:** 1/3

Se sul foglio per la bella copia il saggio viene scritto a caratteri maiuscoli o in modo illeggibile questo sarà valutato con zero (0) punti.

Il saggio viene valutato in base a una **griglia di valutazione** che include quattro criteri fondamentali (vedi tabella 5):

1. *Svolgimento della consegna*
2. *Coerenza e coesione*
3. *Lessico*
4. *Grammatica.*

I criteri e gli elementi per la valutazione del saggio all'esame di maturità statale si basano, in forma adattata, sulle griglie del QCER per la valutazione di relazioni e saggi, per l'elaborazione del tema, per la coerenza e la coesione, per l'ampiezza del lessico e la capacità di usarlo nonché per la correttezza grammaticale.<sup>12</sup>

#### *Svolgimento della consegna*

Il criterio *Svolgimento della consegna* si riferisce a due elementi principali:

- **Elaborazione del tema assegnato**

Il primo elemento si riferisce all'elaborazione delle indicazioni sul contenuto assegnate e alla struttura del saggio con introduzione, parte centrale e conclusione.

- **Argomentazione**

Il secondo elemento si riferisce al fatto se i punti di vista presentati sono giustificati da argomenti e corroborati da spiegazioni o esempi.

#### *Coerenza e coesione*

*Coerenza* si riferisce alla domanda:

- Quanto facile risulta seguire l'esposizione dei pensieri del candidato?

*Coesione* si riferisce alla domanda:

- In che misura il candidato rispetta le regole per la realizzazione dei paragrafi allo scopo di un'esposizione organizzata dei suoi pensieri?
- In che misura e in che modo il candidato fa uso di mezzi di coesione<sup>13</sup> allo scopo di collegare i suoi pensieri?

<sup>12</sup> vedi ZEROJ, pag. 63, 115, 116 e 117, 128 e 129

<sup>13</sup> I mezzi di coesione sono mezzi grammaticali e semantici che collegano proposizioni, ossia enunciati all'interno di un testo (per esempio pronomi, tempi verbali, rapporti lessicali, ripetizioni di strutture proposizionali, comparazioni, congiunzioni, connettori eccetera).

## Lessico

Il criterio *Lessico* si riferisce a due elementi principali:

- **Ampiezza**

Qual è l'ampiezza del lessico? In che misura il candidato tende a ripetere le stesse parole ed espressioni?

- **Correttezza**

In che misura gli errori nell'uso e/o nell'ortografia compromettono la comprensione del testo?

## Grammatica

Il criterio *Grammatica* si riferisce a due elementi principali:

- **Ampiezza**

Il candidato fa uso di strutture grammaticali variegata oppure fa affidamento all'uso di strutture molto semplici?

- **Correttezza**

In che misura gli errori nell'uso/forma compromettono la comprensione del testo?

I criteri suelencati sono descritti dettagliatamente tramite una serie di descrittori.

La griglia di valutazione del saggio all'esame a livello superiore è rappresentata nella tabella 5.

**Tabella 5.** Griglia per la valutazione del saggio all'esame a livello superiore

NUM. DI PUNTI	ADEMPIMENTO DELLA CONSEGNA	COERENZA E COESIONE	LESSICO	GRAMMATICA
5	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tutte e quattro le parti del tema (l'introduzione, le due parti centrali e la conclusione) sono sviluppate in modo relativamente uniforme.</li><li>• I punti di vista sono giustificati e corroborati in modo conseguente.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La sequenza dei pensieri è chiara.</li><li>• I paragrafi sono ben strutturati.</li><li>• L'uso dei connettori è efficace.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La gamma dei vocaboli utilizzati è ampia.</li><li>• Ci sono piccoli errori relativi all'uso/ alla forma/ all'ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La gamma delle strutture grammaticali usate per la composizione dello scritto è vasta.</li><li>• Ci sono errori relativi all'uso/ alla forma, che però non impediscono la facile comprensione del testo.</li></ul>

NUM. DI PUNTI	ADEMPIMENTO DELLA CONSEGNA	COERENZA E COESIONE	LESSICO	GRAMMATICA
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ciascuna delle parti del tema assegnato è stata sviluppata, ma in modo non uniforme (l'introduzione o la conclusione sono incomplete).</li> <li>I punti di vista sono per lo più ben giustificati e corroborati.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La sequenza dei pensieri è per lo più chiara.</li> <li>I paragrafi sono ben strutturati.</li> <li>L'uso dei connettori è buono.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La gamma dei vocaboli utilizzati è molto buona.</li> <li>Ci sono errori relativi all'uso/ alla forma/ all'ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La gamma delle strutture grammaticali usate per la composizione dello scritto è buona.</li> <li>Ci sono errori relativi all'uso/ alla forma, che però non impediscono la facile comprensione del testo.</li> </ul>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Una delle parti del tema (l'introduzione o la conclusione o una delle parti centrali) non è stata sviluppata (oppure sia l'introduzione che la conclusione sono incompleti).</li> <li>I punti di vista sono sufficientemente giustificati e corroborati.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La sequenza dei pensieri talvolta non è chiara.</li> <li>L'organizzazione in paragrafi è sufficiente.</li> <li>L'uso dei connettori è soddisfacente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La gamma dei vocaboli utilizzati è buona.</li> <li>Gli errori relativi all'uso/ alla forma/ all'ortografia talvolta impediscono la facile comprensione del testo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usa per lo più delle strutture semplici.</li> <li>Gli errori relativi all'uso/ alla forma talvolta impediscono la facile comprensione del testo.</li> </ul>
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Due delle parti del tema (l'introduzione e la conclusione) non sono state sviluppate oppure una delle parti del tema non è stata sviluppata, e l'altra è incompleta.</li> <li>I punti di vista non sono sufficientemente giustificati e corroborati.</li> <li>La forma del testo non è adeguata.</li> <li>La valutazione dell'adempimento della consegna risulta talvolta difficile a causa degli errori di lingua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La sequenza dei pensieri spesso non è chiara.</li> <li>L'organizzazione in paragrafi è limitata.</li> <li>L'uso dei connettori è limitato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La gamma dei vocaboli utilizzati è sufficiente.</li> <li>Gli errori relativi all'uso/ alla forma/ all'ortografia talvolta causano difficoltà nella comprensione del testo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usa spesso le strutture semplici.</li> <li>Gli errori relativi all'uso/ alla forma talvolta causano difficoltà nella comprensione del testo.</li> </ul>

NUM. DI PUNTI	ADEMPIMENTO DELLA CONSEGNA	COERENZA E COESIONE	LESSICO	GRAMMATICA
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tre delle parti del tema non sono state sviluppate: per esempio l'introduzione, la conclusione e una delle parti centrali oppure il componimento risulta fuori tema.</li> <li>I punti di vista non sono giustificati e corroborati in modo chiaro.</li> <li>La valutazione dell'adempimento della consegna risulta spesso difficile a causa degli errori di lingua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La sequenza dei pensieri per lo più non è chiara.</li> <li>L'organizzazione in paragrafi è insufficiente.</li> <li>L'uso dei connettori è insufficiente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La gamma dei vocaboli utilizzati è insufficiente.</li> <li>Gli errori relativi all'uso/ alla forma/ all'ortografia spesso rendono impossibile la comprensione del testo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La gamma è molto limitata.</li> <li>Gli errori relativi all'uso/alla forma spesso rendono impossibile la comprensione del testo.</li> </ul>
0	<ul style="list-style-type: none"> <li>In nessuna delle sue parti il contenuto del tema non è relativo alla consegna. Il testo è per lo più incomprensibile. Il candidato ha sviluppato meno di una parte. Il testo conta meno di 70 parole.</li> </ul>			

**Note**

Se i descrittori per un singolo criterio (Adempimento della consegna, Coerenza e coesione, Lessico, Grammatica) risultano trovarsi a livelli diversi, sarà determinante il livello inferiore, per esempio se l'ampiezza del lessico corrisponde a 5 punti, mentre la correttezza del lessico corrisponde a 4 punti, per il criterio Lessico il candidato avrà 4 punti.

Il tema che ha avuto due (2) punti per il criterio Adempimento della consegna non può avere più di quattro (4) punti in nessuno degli altri criteri.

Il tema che ha avuto uno (1) punto per il criterio Adempimento della consegna a causa della lunghezza insufficiente, non può avere più di tre (3) punti in nessuno degli altri criteri.

Il tema che ha avuto uno (1) punto per il criterio Adempimento della consegna per la mancata giustificazione dei punti di vista, non può avere più di un (1) punto in nessuno degli altri criteri.

Il tema che ha avuto zero (0) punti per il criterio Adempimento della consegna a causa della lunghezza insufficiente, non può avere più di un (1) punto in nessuno degli altri criteri.

## Conteggio delle parole

Si considera una parola ogni unità del testo separata dalle altre da spazi.

Le forme abbreviate (per esempio *I'm, isn't*) si contano come un'unica parola.

Le parole che compaiono in ripetizioni, elenchi e paragrafi non relativi al testo non si contano.

Ai testi che non hanno una lunghezza sufficiente vengono detratti punti nell'ambito del criterio *Adempimento della consegna*, il che avviene secondo il seguente schema:

- 1 punto per un testo che ha dalle 170 alle 199 parole
- 2 punti per un testo che ha dalle 140 alle 169 parole
- 3 punti per un testo che ha dalle 110 alle 139 parole
- 4 punti per un testo che ha dalle 70 alle 109 parole.

Il numero minimo di punti per il criterio *Adempimento della consegna* equivale a zero (0).

Un testo con meno di 70 parole relative al tema assegnato viene valutato con zero (0) punti e non viene valutato in base agli altri criteri.

Il testo può avere anche più di 250 parole relative al tema assegnato, ma per queste non si attribuiscono punti aggiuntivi.

## 1.6. ESEMPI DI ESERCIZI

Il presente capitolo presenta esempi delle diverse tipologie di esercizi presenti nelle unità d'esame *Lettura (Reading Paper)*, *Ascolto (Listening Paper)* e *Scrittura (Writing Paper)*<sup>14</sup>. Accanto a ogni esempio di esercizio sono riportate le indicazioni, la risposta corretta, l'esito coinvolto e la modalità di valutazione.

### 1.6.1. Esempio di quesito a corrispondenza dell'unità d'esame *Lettura*

#### Task 1

#### Questions 1–12

You are going to read an article in which people talk about sports instructors they knew. For each question (1–12), choose one person from A–F. Mark your answer on the answer sheet. There is an example at the beginning (0→A).

#### Sports Instructors

Most of us had sports instructors at school. Can you remember them? We asked some people to tell us their memories of their sports instructors.

#### A ALAN

Mr Evans, the rugby teacher, was a former member of the military. He was an extremely fit person and demanded exactly the same of everyone who was in the team. Our training sessions were a total nightmare, as he would push us to the limit. It was a really punishing schedule. Nevertheless, all the effort eventually paid off. We went from being completely rubbish to being one of the top teams in the area, which demonstrates what an effective coach he was.

#### B BELLA

Mrs Campbell was near retirement age. Not only that, but she also had a bad leg which made her walk rather awkwardly. We thought it was hilarious when we found out that she was going to be our squash teacher. However, she was a truly amazing person. Her example inspired me to study to become a physical education teacher. I remember that she always used to bring fruit for us to eat after matches, which was a nice touch.

#### C CHRIS

I will always remember my old handball coach at primary school. He had us playing systems that nobody else had used for decades and our physical workouts always left us short on stamina. It was no wonder that we got thrashed every week. Some of the kids' parents used to get really angry with him. Sometimes he would make small alterations in response to their criticisms, but it would never last for long. Amazingly, he even had a coaching certificate.

#### D DORA

I played quite a bit of sport when I was a kid. One of the things that I used to do was table tennis training. My trainer was absolutely brilliant at showing us how to play all the various shots. It was from her that I learnt all about the vital role played by nutrition in sport. She wanted me to turn professional. She said that she thought I could go far in the sport. However, Mum, who had the final say, insisted I went to university to study medicine.

<sup>14</sup> Gli esempi e le specificità degli esercizi nelle singole unità d'esame sono reperibili sul sito del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione, ai link *Esami svolti* e *Esame campione*.

E ED	F FLORENCE
<p>Our basketball coach had a really big job on his hands, because at our school basketball was definitely a minority sport. He was influenced by foreign trainers in his thinking and liked to try out the latest strategies. One of the most interesting things about him was that he expected us to get good marks in our school studies too. If we didn't, we would be off the team. This is because he wanted us to make the greatest possible progress not only as players but also as individuals.</p>	<p>The hockey trainer was desperate to win at all costs. She would get mad and yell at us if we didn't, which admittedly, wasn't that often. She treated us as if we were soldiers and she was the commanding officer. It wasn't what we had expected. Sometimes, we even had to stay behind and pick up litter if we had lost a match. At one point, her unpopularity was so great that some of the players threatened to report her to the principal. She calmed down a bit after that.</p>
<p><b>Which person talks about a sports instructor who... 0 used to be in the armed forces?</b></p> <p><b>1</b> taught them about eating healthily?  <b>2</b> had poor results?  <b>3</b> would punish players for defeats?  <b>4</b> was better than expected?  <b>5</b> thought subject grades were equally important?  <b>6</b> emphasised physical condition?  <b>7</b> taught a sport where it wasn't popular?  <b>8</b> used out-of-date tactics?  <b>9</b> had an influence on their career?  <b>10</b> was good at demonstrating what to do?  <b>11</b> was forced to change their approach by the players?  <b>12</b> brought about a dramatic improvement in results?</p>	

**RISPOSTE ESATTE:** 0 A, 1 D, 2 C, 3 F, 4 B, 5 E, 6 A, 7 E, 8 C, 9 B, 10 D, 11 F, 12 A

**ESITO COINVOLTO:** differenziare singole informazioni

**PUNTEGGIO:** 1 punto – risposta esatta (in tutto 12 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

## 1.6.2. Esempio di quesito a scelta multipla dell'unità d'esame Ascolto<sup>15</sup>

### Task 2

#### Questions 6–13

You will hear people talking in eight situations. For each question (6–13), choose the correct answer (A, B or C). You will hear each recording twice.

**6** You hear a woman talking about a film she saw. What does she say about it?

- A** It is original.
- B** It is a comedy.
- C** It is moving.

**7** You hear a student talking about exam preparation. According to the student, preparation is important

- A** to learn lessons.
- B** to reduce pressure.
- C** to avoid disappointment.

**8** You hear a woman talking about her shyness. She overcame it

- A** by becoming less self-conscious.
- B** by having a boyfriend.
- C** by learning to like herself.

**9** You hear two people talking. What is the main topic of their discussion?

- A** Oil reserves.
- B** Food production.
- C** The growing population.

**10** You hear a man talking about his summer job. Why does he do it?

- A** To be in the countryside.
- B** To earn money.
- C** To socialize.

**11** You overhear two friends talking in a shopping mall. Where do they go?

- A** To a shoe shop.
- B** To a furniture store.
- C** To a café.

**12** You hear a man talking about running a marathon. He gave up because

- A** he didn't have the strength to continue.
- B** he suffered an injury.
- C** he had run far enough.

**13** You hear a woman talking about what she did last night. She says she went to

- A** a club.
- B** a restaurant.
- C** a bar.

<sup>15</sup> I testi per questo esercizio sono reperibili sul sito del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione, alla registrazione *Track 4* dell'esame di Lingua inglese (livello superiore) svolto nell'appello estivo dell'anno scolastico 2011/2012.

**RISPOSTE ESATTE:** 6 C, 7 B, 8 A, 9 A, 10 C, 11 C, 12 A, 13 B

**ESITI COINVOLTI:** determinare il significato di base di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti

**PUNTEGGIO:** 1 punto – risposta esatta (in tutto 8 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

### 1.6.3. Esempio di quesito a scelta multipla e completamento dell'unità d'esame *Letture*

#### Task 4

#### Questions 25–32

Read the text below.

For each question (25–32), choose the answer (A, B, C or D) that best completes the sentence.

Mark your answer on the answer sheet.

There is an example at the beginning (0→A).

#### **Columbo – a TV series**

When you first saw him, Lieutenant Columbo looked like a vagabond that had just come (0) \_\_\_\_\_ the street. With his rumpled raincoat, (25) \_\_\_\_\_ disarmingly polite homicide detective seemed to chomp on the same short cigar on a daily basis. His hair was always messy and his facial expression a mix of curiosity and contempt. (26) \_\_\_\_\_, beneath this faintly comical exterior was probably the most dogged investigator in the Los Angeles Police Department.

Columbo was often (27) \_\_\_\_\_ on to investigate high profile murders that involved the rich and famous. At first, cunning murderers were often amused by him, distracted by his mannerisms and apparent air of confusion, which let their defence down. His trademark was to tell them that he was done with his investigation, then he (28) \_\_\_\_\_ move towards the door, turn back and say, "Oh, just one last question". And you can bet that's the question they were sure he wouldn't (29) \_\_\_\_\_. In one moment, they go from being certain they'll (30) \_\_\_\_\_ away with their crime to knowing they've been caught!

Lieutenant Columbo's wife (31) \_\_\_\_\_ a very important role but she was never seen. Columbo was always talking about things his wife (32) \_\_\_\_\_ told him or what little chore she wanted him to do on his way home.

0

**A** off

**B** on

**C** of

**D** from

25

**A** so

**B** such

**C** these

**D** this

26

**A** However

**B** Indeed

**C** Furthermore

**D** Despite

**27**

- A** put
- B** asked
- C** called
- D** told

**28**

- A** should
- B** would
- C** could
- D** will

**29**

- A** be asking
- B** have been asking
- C** be asked
- D** have been asked

**30**

- A** go
- B** come
- C** turn
- D** get

**31**

- A** did
- B** acted
- C** played
- D** made

**32**

- A** had
- B** has
- C** have
- D** having

**RISPOSTE ESATTE:** 0 A, 25 D, 26 A, 27 C, 28 B, 29 A, 30 D, 31 C, 32 A

**ESITI COINVOLTI:** prevedere le strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo

**PUNTEGGIO:** 1 punto – risposta esatta (in tutto 8 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

## 1.6.4. Esempio di quesito a corrispondenza e completamento con parole dell'unità d'esame *Letture*

### Task 5

#### Questions 33–40

Read the text below.

For each question (33–40) choose the answer (A–K) that best completes the sentence.

There are **three** options that you do **not** need. Mark your answer on the answer sheet.

There is an example at the beginning (0→L).

#### Multi-tasking

Your computer screen shows you have eight different websites open, along (0) \_\_\_\_ two email accounts, three documents, a spreadsheet and one social networking site. You seem to be working on at (33) \_\_\_\_ five different things and just as you get into one of them, you get an email. And you move onto that one instead. And it's not just (34) \_\_\_\_ work where the trend for multi-tasking is increasing.

On average, people do this (35) \_\_\_\_ two hours each day. Doing two things at once makes us feel as (36) \_\_\_\_ we're somehow saving time. Yet there's still a nagging feeling that finishing one job before starting another might be more efficient. We are led to believe that trying to juggle too much at the same time means we don't pay (37) \_\_\_\_ attention to each task.

Multi-tasking is hardest when the tasks are similar (38) \_\_\_\_ each other, but a bit easier if they are different. Chatting on the phone and writing an email is difficult because they both involve similar thinking processes in (39) \_\_\_\_ to generate meaningful sentences. Talking while playing the piano isn't as hard. The intriguing thing about multi-tasking is that although it can increase our cognitive load, many of (40) \_\_\_\_ still can't resist working in this way. So multi-tasking may have its downsides, but it isn't always bad.

- A at
- B enough
- C for
- D in
- E least
- F of
- G order
- H though
- I to
- J too
- K us
- L with

**RISPOSTE ESATTE:** 0 L, 33 E, 34 A, 35 C, 36 H, 37 B, 38 I, 39 G, 40 K

**ESITI COINVOLTI:** prevedere le strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo

**PUNTEGGIO:** 1 punto – risposta esatta (in tutto 8 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

### 1.6.5. Esempio di prova scritta dell'unità d'esame *Scrittura*

Esempio di saggio argomentativo con due punti di vista assegnati:

Write an essay of **200–250** words.  
 Your essay must have an introduction, body and conclusion.  
*Some think computer technology offers many new solutions for schools. Others think it just creates new problems.*  
 Discuss both these views and give your own opinion.

Esempio di saggio argomentativo con un punto di vista assegnato:

Write an essay of **200–250** words.  
 Your essay must have an introduction, body and conclusion.  
*Some people say that shopping online is far more practical than shopping in stores.*  
 Discuss arguments for and against this view and give your own opinion.

- **ESITI COINVOLTI:** sviluppare l'argomento assegnato secondo le linee guida, giustificando i punti di vista e corroborando gli argomenti con spiegazioni o esempi, in armonia con la tipologia di testo; organizzare le proposizioni e i paragrafi del testo in modo logico e ragionevole, facendo uso delle modalità e dei mezzi consueti per il collegamento e l'organizzazione del testo; utilizzare strutture lessicali adeguate e ortograficamente corrette; utilizzare correttamente strutture grammaticali complesse
- **PUNTEGGIO:** in base alla griglia di valutazione del saggio a livello superiore<sup>16</sup>, in tutto 20 punti

<sup>16</sup> vedi tabella 5 e capitolo 1.7.4. Esempio di saggio con punteggio

## 1.7. PREPARAZIONE ALL'ESAME

Per prepararsi con successo all'esame di maturità statale di Lingua inglese, i candidati dovrebbero leggere attentamente il catalogo d'esame.

Facciamo presente agli insegnanti che la preparazione dei candidati all'esame non si differenzia di molto dall'insegnamento quotidiano. I metodi utilizzati dall'insegnante nel processo di insegnamento di ogni giorno possono venir utilizzati anche durante la preparazione dei candidati all'esame. È necessario trovare il giusto equilibrio tra il processo di insegnamento e l'esercitarsi sui quesiti per l'esame. Ciò che dovrebbe essere al centro dell'attenzione è certamente l'insegnamento, e non esclusivamente la preparazione all'esame. La bibliografia per la preparazione all'esame di maturità statale di Lingua inglese sono i libri di testo e i manuali prescritti e approvati dal Ministero della scienza e della formazione della Repubblica di Croazia.

### 1.7.1. Preparazione all'unità d'esame *Letture*

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Letture* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento delle competenze di tale ambito. È necessario sviluppare nei candidati l'abitudine a leggere e bisogna spronarli a leggere quanto più spesso testi di tipologia diversa. È altresì necessario spronarli a concentrarsi sul contenuto del testo. Il significato e il messaggio del testo sono tanto importanti quanto i contenuti linguistici che si trovano nel testo. Un fattore importante per una lettura efficace è lo sviluppo dell'abilità di previsione. Uno sguardo al testo (titolo, sottotitolo, forma del testo) aiuta i candidati a comprendere l'argomento anche prima di iniziare a leggere il testo.

Durante il processo d'insegnamento i candidati solitamente dispongono di molte opportunità per l'esercitazione della lettura. Spesso vengono loro assegnate letture da svolgere a casa. Ci si aspetta che i candidati risolvano gli esercizi assegnati, ma nel processo d'insegnamento è assolutamente necessario prevedere il tempo necessario per esercitarsi con le competenze specifiche per affrontare l'unità d'esame *Letture*. I candidati devono innanzitutto essere familiarizzati con le tipologie di quesiti nell'esame e con il procedimento richiesto per la loro risoluzione. Bisogna esercitarsi alla comprensione delle parole sconosciute facendo affidamento sul contesto, alla formazione delle parole (per esempio tramite prefissi e suffissi) e simili. Anche la conoscenza dell'articolazione e della struttura di un testo (divisione in paragrafi, coerenza e coesione, la struttura dei paragrafi) contribuisce alla comprensione del testo.

Per la risoluzione dei quesiti a scelta multipla, dopo aver trovato la risposta nel testo, i candidati devono anche trovare i rispettivi argomenti.

Per la risoluzione dei quesiti a corrispondenza i candidati devono leggere attentamente i suggerimenti (*prompts*) e cercare nel testo/nei testi le parole chiave o le espressioni che accomunano i suggerimenti e il testo/i testi.

Nell'unità d'esame *Letture* non è necessario che il candidato comprenda tutte le parole e le strutture grammaticali. È necessario comprendere le parole chiave e differenziare le informazioni importanti da quelle non importanti.

Ai candidati deve esser fatta presente l'importanza di una distribuzione corretta del tempo a disposizione per la risoluzione dei singoli esercizi.

Non dovrebbe assolutamente succedere che ai candidati manchi il tempo per la risoluzione di tutti gli esercizi perché hanno utilizzato troppo tempo per la risoluzione di un dato esercizio.

### **Come avere successo nella risoluzione degli esercizi di lettura?**

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni per ogni singolo esercizio
- leggere attentamente il testo/i testi e le domande in un dato esercizio
- applicare la strategia corretta alla tipologia di esercizi che si ritrovano a svolgere
- risolvere gli esercizi che non si è riusciti e risolvere durante la prima lettura
- segnare attentamente le risposte sul foglio per le risposte.

## 1.7.2. Preparazione all'unità d'esame Ascolto

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Ascolto* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento delle competenze di tale ambito. È necessario che in classe i candidati si esercitino quanto più spesso all'ascolto. È importante aiutare i candidati a prepararsi in modo adeguato agli esercizi d'ascolto e a sviluppare in loro l'abitudine di ascoltare la registrazione audio anche una seconda volta. È altresì necessario già dall'inizio spronare i candidati ad avere fiducia in sé stessi. Ciò si realizza innanzitutto informando i candidati su ciò che ci si aspetta da loro nell'unità d'esame *Ascolto* (*Cosa si verifica?*<sup>17</sup>) nonché sulle tipologie di quesiti tramite i quali si verifica la comprensione del testo ascoltato<sup>18</sup>.

Bisogna informare i candidati dell'importanza di una lettura attenta delle indicazioni prima della risoluzione degli esercizi. Bisogna altresì informarli che il tempo previsto per la lettura delle indicazioni è estremamente importante per risolvere gli esercizi con successo. Le indicazioni contengono informazioni importanti sull'argomento della registrazione che i candidati dovranno ascoltare nonché su ciò che ci si aspetta da loro in un dato esercizio.

Bisogna assolutamente far presente ai candidati che durante l'ascolto non è necessario comprendere ogni singola parola. I candidati devono prestare attenzione soltanto a quelle informazioni che sono essenziali per la comprensione.

### **Come avere successo nella risoluzione degli esercizi di ascolto?**

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni, le domande e le risposte offerte per ogni esercizio
- risolvere durante il secondo ascolto quegli esercizi che non si è riusciti a risolvere durante il primo ascolto
- segnare attentamente le risposte sul foglio per le risposte.

<sup>17</sup> vedi capitolo *Esiti formativi*

<sup>18</sup> vedi capitolo *Struttura dell'esame*

### 1.7.3. Preparazione all'unità d'esame *Scrittura*

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Scrittura* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento delle competenze di tale ambito. I candidati devono sviluppare l'abitudine di scrivere, cioè esercitarsi quanto più possibile alla composizione di diverse tipologie di testi. Dopo ogni esercizio è necessario fornire ai candidati un riscontro sul loro lavoro e attuare così una forma di valutazione formativa per l'apprendimento. Dato che fornire un riscontro sul lavoro dei candidati è un lavoro che richiede parecchio tempo ed energia, è assolutamente consigliabile considerare la possibilità che i candidati si forniscano un riscontro a vicenda (valutazione come apprendimento), il che è risultato particolarmente efficace. I candidati devono prestare particolare attenzione alla lettura e alla scomposizione della consegna. Il non adempimento di una parte della consegna può incidere notevolmente sul risultato del candidato nell'unità d'esame *Scrittura*.

Per un buon risultato nell'unità d'esame *Scrittura* è necessario conoscere le convenzioni delle singole tipologie di testi, per esempio dei diversi tipi di saggio, delle lettere, delle relazioni e simili. I candidati possono venir introdotti alle principali caratteristiche delle varie tipologie testuali per mezzo della descrizione e dell'analisi di un testo-modello.

Tanti candidati necessitano di aiuto nella pianificazione del loro elaborato scritto siccome molto spesso non sono convinti dell'importanza di tale pianificazione. È necessario spiegare loro la corrispondenza tra la pianificazione e un buon risultato nell'adempimento della consegna. L'analisi di alcuni esempi può fornire un prezioso aiuto per illustrare tale collegamento.

Prima di consegnare la loro versione definitiva del compito svolto, è necessario che i candidati controllino ed eventualmente correggano gli errori nel loro testo. Il lavoro in coppia e lo scambio di commenti sul testo scritto (valutazione come apprendimento) si sono dimostrati essere un metodo di lavoro molto valido. Risulta utile delimitare il tempo a disposizione per lo svolgimento della consegna. Una distribuzione corretta del tempo a disposizione è uno dei fattori chiave per il successo nell'unità d'esame *Scrittura*.

#### **Come avere successo nella composizione dell'elaborato scritto?**

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni per lo svolgimento della consegna
- riflettere sul tema assegnato e annotare le proprie riflessioni
- organizzare i propri pensieri e stendere una brutta copia in forma di appunti
- stendere il testo completo sul tema assegnato
- leggere il testo e verificare se la consegna è stata svolta in modo completo
- rileggere il testo e verificare se sono stati soddisfatti gli altri criteri contenuti nella griglia per la valutazione.

Prima dell'esame

#### **1. Osservate la griglia per la valutazione.**

- La griglia nella tabella 5 riporta ciò che viene valutato nel saggio.

- La griglia si riferisce a quattro criteri: *Adempimento della consegna*, *Coerenza e coesione*, *Lessico* e *Grammatica*.
- Leggete attentamente i descrittori nella griglia per la valutazione per sapere ciò che dovete fare.

Ecco cosa dovete fare:

- sviluppare le quattro parti del tema: scrivere l'introduzione, la parte principale (elaborando due punti di vista oppure i vantaggi e gli svantaggi di un punto di vista) e la conclusione (si veda il criterio *Adempimento della consegna*)
- nella parte centrale bisogna giustificare i punti di vista e corroborare gli argomenti con esempi (si veda il criterio *Adempimento della consegna*)
- organizzare logicamente i propri pensieri affinché siano facili da seguire (si veda il criterio *Coerenza e coesione*)
- collegare i propri pensieri di modo da aiutare il lettore a poterli seguire più facilmente (si veda il criterio *Coerenza e coesione*)
- dividere la parte centrale in paragrafi adeguati (si veda il criterio *Coerenza e coesione*)
- utilizzare un lessico adeguato per esprimere i propri pensieri (si veda il criterio *Lessico*)
- utilizzare strutture grammaticali adeguate (si veda il criterio *Grammatica*).

## 2. Osservate la consegna nell'esame campione e negli esami svolti negli anni passati.

L'esame campione e gli esami svolti alla maturità statale di Lingua inglese sono reperibili sul sito del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione ([www.ncvvo.hr](http://www.ncvvo.hr)).

A. Nella consegna sta scritto: **Write an essay.**

Scrivete l'introduzione, la parte centrale e la conclusione. **Non scrivete** il saggio in un unico paragrafo lungo, senza introduzione o conclusione. In tal caso, il saggio non potrà essere valutato con più di due (2) punti per il criterio *Adempimento della consegna* né con più di quattro (4) punti per ognuno degli altri criteri (*Coerenza e coesione*, *Lessico* e *Grammatica*). Se il vostro saggio manca dell'introduzione o della conclusione, esso non potrà avere più di tre (3) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

B. Nella consegna si legge: **Write an essay of 200-250 words.**

**Non scrivete** un numero minore di parole perché perderete i punti per il criterio *Adempimento della consegna*. **Non scrivete** molte parole in più perché rischiate di andare fuori tema oppure di ripetere quanto già detto per la qual cosa perderete i punti per il criterio *Adempimento della consegna* e forse non avrete tempo a sufficienza per concludere il vostro saggio.

C. La consegna contiene il tema del saggio.

**Non andate fuori tema.** Un saggio che non elabora il tema assegnato sarà valutato con zero (0) punti. **Non ripetete** parti del testo che avete già scritto.

Se il saggio elabora il tema assegnato soltanto in misura minore oppure se tanti dei suoi contenuti non sono rilevanti per il tema assegnato, non potrà avere più di un (1) punto per il criterio *Adempimento della consegna* né potrà ottenere più di un (1) punto per ciascuno degli altri criteri.

D. La consegna indica la tipologia di saggio.

La consegna del saggio argomentativo con due punti di vista dati recita: *Discuss both these views and give your own opinion.*

La consegna del saggio argomentativo con un punto di vista dato recita: *Discuss arguments for and against this view and give your own opinion.*

La consegna del saggio argomentativo con due punti di vista dati vi richiede:

- di elaborare due diversi punti di vista, ossia di presentare gli argomenti che corroborano il primo, e poi quelli che corroborano il secondo punto di vista
- di esprimere la vostra opinione.

La consegna del saggio argomentativo con un punto di vista dato:

- di giustificare i vantaggi e gli svantaggi di un punto di vista, ossia di presentare gli argomenti a favore e quelli contrari a tale punto di vista
- di esprimere la vostra opinione.

**Scrivete un saggio che sviluppa tutte le prospettive della consegna.**

Nel saggio argomentativo sono dati due punti di vista. Se sono dati due punti di vista, non elaborate soltanto uno dei punti di vista. Presentate argomenti per entrambi.

Nel saggio argomentativo è dato un punto di vista. Se è dato un punto di vista, presentate gli argomenti a favore di tale punto di vista e quelli contrari a esso.

Non presentate soltanto i vantaggi di tale punto di vista, bensì anche i suoi svantaggi. In caso contrario il saggio non potrà avere più di tre (3) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

**Esprimete** la vostra opinione. In caso contrario il saggio non potrà avere più di tre (3) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

### 3. Esercitatevi.

Scegliete un paio di consegne e svolgetele. Contate le parole per avere un'idea su cosa potete dire in 200-250 parole.

Scrivete il vostro saggio in 75 minuti di tempo (questo il tempo a disposizione per la stesura del saggio durante l'esame di maturità) per vedere quanto tempo vi servirà per scrivere 200-250 parole e per vedere quanto tempo potete utilizzare per la pianificazione del saggio prima di iniziare a stendere la bella copia, nonché per correggere il saggio dopo averlo scritto.

Quando inizia l'esame

### 4. Leggete attentamente la consegna e il tema.

Che argomento dovete trattare? Dovete elaborare due diversi punti di vista? Di che punti di vista si tratta? Dovete presentare gli argomenti a favore e quelli contrari a tale punto di vista?

**Pianificate il saggio prima di iniziare a scriverlo.**

Un saggio è una forma di scrittura organizzata. Nessuno può scrivere un buon saggio senza averlo prima pianificato.

La **pianificazione** è il punto di partenza di un buon saggio.

**Non iniziate subito a scrivere il saggio.** Iniziate pianificandolo. Una buona pianificazione parte dagli **appunti**.

**5. Pensate a cosa volete scrivere.**

- Leggete attentamente il tema e i punti di vista dati. Cosa potete dire su di loro? Prendete nota dei vostri argomenti.

**Non scrivete frasi** intere, bensì soltanto appunti.

- Riflettete sui vostri argomenti. Che **cause** o **motivi** siete in grado di fornire per rafforzarli? Prendetene nota!
- Se avete più argomenti a favore di un punto di vista che a favore dell'altro, concentratevi su ciò che potete dire sull'altro punto di vista. Se dedicate più attenzione a uno dei punti di vista dati, il saggio non potrà avere più di quattro (4) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

È molto importante dedicare un certo tempo all'individuazione degli argomenti da presentare. Quando sarete soddisfatti con i vostri argomenti, concentratevi sulla pianificazione del saggio. Quando saprete cosa volete dire, concentratevi su **come** lo direte.

**6. Raggruppate le vostre idee.**

Dividete le vostre idee in gruppi. Ad esempio:

- un punto di vista – l'altro punto di vista
- argomenti a favore di un punto di vista – argomenti contrari a esso.

**7. Ordinate le vostre idee in modo logico.**

Risulterà così più facile seguire le vostre argomentazioni. Questa è una parte importante se si vuole ottenere un elevato punteggio per il criterio *Coerenza e coesione*.

**8. Strutturate il vostro saggio in paragrafi.**

Pianificate un numero di paragrafi pari ai punti di vista sul tema assegnato, con l'introduzione e la conclusione.

Non scrivete la parte centrale del saggio in un unico paragrafo. In un saggio argomentativo con due punti di vista un paragrafo tratta un punto di vista e non dovrebbe contenere frasi riguardanti l'altro punto di vista. In un saggio argomentativo con un punto di vista, un paragrafo tratta gli argomenti a favore di tale punto di vista e non dovrebbe contenere frasi riguardanti gli argomenti contrari a tale punto di vista. L'altro paragrafo tratta gli argomenti contrari a tale punto di vista e non dovrebbe contenere frasi riguardanti argomenti a suo favore. La formattazione dei paragrafi è di rilevante importanza se si desidera ottenere un alto punteggio per il criterio *Coerenza e coesione*.

## 9. Controllate il vostro piano.

- Le vostre idee seguono un ragionamento logico?
- Le vostre idee sono supportate da valide argomentazioni? E queste seguono un ragionamento logico?
- I vostri argomenti sono supportati da spiegazioni o esempi?
- Le vostre idee, gli argomenti e le prove sono raggruppati in paragrafi?

Quando avete ordinato le idee in un ragionamento logico e le avete suddivise in paragrafi, potete concentrarvi sulla stesura del saggio.

Mentre scrivete il saggio

### Consigli generali

#### 10. Scrivete l'introduzione.

- Preannunciate al lettore cosa troverà nella parte centrale del saggio.

Se scriverete dei vantaggi e degli svantaggi, ditelo al lettore. Se scriverete prima di un punto di vista e poi dell'altro, ditelo al lettore. Nel caso in cui non scriviate l'introduzione, non vi verranno assegnati più di tre (3) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

#### 11. Scrivete i paragrafi.

- Fate sapere al lettore di ciò che tratterete in ciascuno dei paragrafi. Si tratta della proposizione introduttiva di ogni paragrafo.
- Evidenziate le vostre idee principali. Uno dei metodi consta nell'utilizzo delle proposizioni introduttive. Un altro consiste nell'uso delle seguenti espressioni: *The main advantage of ...is...;* oppure *Another important reason why...is...;* *A major argument against...is...*
- Collegate i vostri pensieri in modo adeguato:
  - all'interno delle frasi (usando per esempio *because, while, whereas, so, although...*)
  - tra le frasi (usando per esempio *For this reason, As a result, In addition, However...*)
  - tra i paragrafi (usando per esempio *A second major..., On the other hand...*).
- Completate i vostri paragrafi possibilmente con una conclusione nella quale delineerete una sintesi di tutto ciò che avete detto.

Ciò vi aiuterà a ottenere un maggior numero di punti per il criterio *l'Adempimento della consegna*.

Un paragrafo ben strutturato vi porterà un maggior numero di punti per il criterio *Coesione e coesione*.

**12. Scrivete la conclusione.**

- Nella parte conclusiva del vostro elaborato ribadite le vostre idee principali ed esprimete il vostro parere personale.

Nel caso in cui non scriviate la conclusione, non vi verranno assegnati più di tre (3) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

**Altri consigli****13. Lasciate dello spazio tra le righe.**

Fatelo in modo da poter cancellare eventuali errori e scrivere la correzione sopra.

**14. Fate rientrare la prima riga del paragrafo.**

Ciò è di rilevante importanza in quanto si potrà distinguere chiaramente la vostra divisione in paragrafi.

**15. Curate la calligrafia.**

Una bella grafia aiuta l'esaminatore nel suo lavoro e dà una buona impressione di voi. Dunque, pensate a ciò che volete scrivere, in seguito scrivetelo in modo leggibile.

Dopo che avete scritto il saggio

**16. Controllate il lessico e la grammatica.**

- Controllate il lessico.

Ci sono errori di ortografia (per esempio *bed* invece di *bad*, *then* invece di *than*, *god* invece di *good*)?

Controllate se vi siete scordati di ricopiare qualche parola dalla brutta copia alla bella copia.

- Controllate la grammatica.

Ci sono errori nella concordanza tra soggetto e predicato (per esempio *they... has been*; *it... were found*)? Avete aggiunto la desinenza *-s/-es* ai verbi alla terza persona singolare al *Present Simple*? Avete utilizzato correttamente i tempi verbali? Avete forse utilizzato la forma interrogativa allorquando essa non era necessaria (per esempio *I don't know why do they do this*, invece di *I don't know why they do this*)?

## 1.7.4. Esempi di saggio con punteggio

*Some think computer technology offers many new solutions for schools. Others think it just creates new problems.*

### SAGGIO ARGOMENTATIVO CON DUE PUNTI DI VISTA

Computer technology has advanced in leaps and bounds over the past century, with no signs of slowing down. While its influence is deeply felt within all industries, however, some fear that in some cases it causes more headaches than it is worth – especially in the field of education.

The fact of the matter is that, thanks to technology, studying has become much easier, as has teaching. Someone who grows up in this day and age may never have to enter a library their entire life, as nearly all the answers they could possibly need are available right at their fingertips. Also, where calculators are permitted, students need no longer to rely on their own calculating abilities, even, which makes solving problems much quicker.

On the other hand, some fear this exact rise of technology and what it offers could be used underhandedly. A seemingly innocent watch at a distance could actually be a smartwatch up close; a calculator of slightly higher caliber can send messages wirelessly. In addition, with the rise of information sharing, so comes the rise of plagiarising, which has become more than ten times as easy, and ten times harder to counter, some will say.

In conclusion, the very advantages technology offers, such as doing assignments more easily, are what some fear will be abused. I, however, look at things a bit differently. In an age where we are privy to such a plethora of information, we should be free to use it.

**Numero di parole: 229**

CRITERIO	NUM. DI PUNTI	COMMENTO
Adempimento della consegna	5	I punti di vista sono giustificati in modo coerente e sono supportati da prove.
Coerenza e coesione	5	La sequenza di pensieri è chiara. L'uso dei connettori è efficace.
Lessico	5	La gamma del lessico utilizzato per l'adempimento della consegna è vasta. Vi sono errori minori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo.
Grammatica	5	La gamma di strutture utilizzate per l'adempimento della consegna è vasta.
<b>TOTALE</b>	<b>20</b>	

**SAGGIO ARGOMENTATIVO CON DUE PUNTI DI VISTA**

Nowadays, people have access to all kinds of computers such as mobile phones or PCs. By integrating computers into schools, some say that they're extremely helpful while others claim otherwise.

On the one hand, computers are extremely powerful tools which can ease the lives of many, including both students and teachers. Computers can easily and safely store data, such as: exams, homeworks etc. This can decrease time consumed by teachers on creating and grading exams, making their jobs easier. Computers have the ability to replace textbooks forever, thus decreasing the weight of the bags that students have to carry and allowing them to access the textbook content wherever they are.

On the other hand, computers are still a fairly new type of technology to some people like senior school members. They will most likely have issues trying to understand how they work. That is not ideal for a place such as a school because it leads to educational inequality where some students are taught by teachers experienced on computers, while other students are taught by those who are not. Also paper for textbooks is much cheaper than computers which would conserve a lot of money that could be spent on things like food for children.

All in all, computers are an extremely useful tools which could ease the teachers job and the lives of students. But there is a learning curve to them which is unwanted in places like schools. I'm strongly for digitalising schools because IT sector is one of the largest in the world and it is imperative that teachers and students get accustomed to them because their jobs will most likely require a certain expertise in them.

**Numero di parole: 280**

CRITERIO	NUM. DI PUNTI	COMMENTO
<i>Adempimento della consegna</i>	4	I punti di vista sono per lo più ben giustificati e sono supportati da prove.
<i>Coerenza e coesione</i>	4	L'uso dei connettori è buono.
<i>Lessico</i>	4	La gamma del lessico utilizzato per l'adempimento della consegna è molto buona. Vi sono errori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo.
<i>Grammatica</i>	5	La gamma di strutture utilizzate per l'adempimento della consegna è vasta. Vi sono errori minori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo.
<b>TOTALE</b>	<b>17</b>	

Some people say that shopping online is far more practical than shopping in stores.

#### SAGGIO ARGOMENTATIVO CON UN PUNTO DI VISTA

Everyone agrees that shopping nowadays is a part of everyone's day to day life. However, not everyone agrees with the practicality of it. Is it preferable to completely rely on technology while shopping, or should we enjoy the traditional form of it?

The major advantage of shopping online would have to be the ease of it. Some people find shopping extremely tiring and time consuming, but doing it from the comfort of your own home surely makes it easier. Furthermore, internet provides us with numerous amounts of clothes, colors and sizes which might not be available in the stores themselves. All things considered, not having to physically go to the shopping centre and walk around the stores can only be beneficial.

On the other hand, shopping online presents numerous problems which sometimes lead to even more stress while enjoying your daily shopping. Being unable to try on the clothes you like and getting to personally touch and feel the material makes it difficult to pick the right size. Moreover, the clothing you see online on beautiful models often ends up looking and fitting your body shape completely different which can lead to the lack of confidence and a disruptive self image. In addition, shipping can not only be very time consuming but can also damage the item you have purchased.

To sum up, both online shopping and shopping in stores have their benefits. While online shopping might be easier to handle, shopping in stores is definitely much safer. In my opinion, every individual has a different body type which is always hard to satisfy. Being able to touch, feel and try on the item you have layed your eyes on makes shopping a much better experience.

**Numero di parole: 290**

CRITERIO	NUM. DI PUNTI	COMMENTO
Adempimento della consegna	5	I punti di vista sono giustificati in modo coerente e sono supportati da prove.
Koherencija i kohezija	5	La sequenza di pensieri è chiara. I paragrafi sono strutturati in modo efficace.
Vokabular	5	La gamma del lessico utilizzato per l'adempimento della consegna è vasta. Vi sono errori minori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo.
Gramatika	5	La gamma di strutture utilizzate per l'adempimento della consegna è vasta. Vi sono errori minori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo.
<b>TOTALE</b>	<b>20</b>	

**SAGGIO ARGOMENTATIVO CON UN PUNTO DI VISTA**

Nowadays a lot of people prefer to do their shopping online while some say that shopping in stores is much better. Even though there are certain advantages to online shopping there are also some disadvantages.

On the one hand, doing your shopping online is much easier than going to the store. With online shopping there is no need to wait in long queues. Plus, you may shop from the comfort of your own home. Furthermore, buying things online often offers a wider variety of products. Because the shopping is done from warehouses, there are usually more options to choose from than there are at the store.

However, there is always the possibility of disappointment. Sometimes what we see online and buy is not what we get. Companies often exaggerate and use photoshop to fool the customers into buying useless junk that will end up in the trash. Moreover, there is also the problem of delivery. Depending on where the purchased item is being sent from, it may take a while for the order to arrive to its destination.

In conclusion, there are both advantages and disadvantages of online shopping. Although online shopping seems like a faster and easier way of getting what you want, there is always a chance of something going wrong. For example, not being satisfied with the end result. In my opinion, online shopping can be enjoyable and useful but only if you are sure that you are getting your money's worth.

**Numero di parole: 245**

CRITERIO	NUM. DI PUNTI	COMMENTO
<i>Adempimento della consegna</i>	4	Tutte le parti del saggio sono state elaborate, ma in modo non equo /l'introduzione risulta incompleta.
<i>Coerenza e coesione</i>	4	La sequenza di pensieri è per lo più chiara. I paragrafi sono ben strutturati. L'uso dei connettori è buono.
<i>Lessico</i>	5	La gamma del lessico utilizzato per l'adempimento della consegna è vasta. Vi sono errori minori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo.
<i>Grammatica</i>	4	La gamma di strutture utilizzate per l'adempimento della consegna è buona. Vi sono errori nell'uso/forma, che però non impediscono la facile comprensione del testo.
<b>TOTALE</b>	<b>17</b>	

## 2. ESAME A LIVELLO BASE

### 2.1. CAMPI DI VERIFICA

Il presente catalogo d'esame è in armonia con il curriculum della materia, il quale include i seguenti ambiti: *Competenza linguistica comunicativa*, *Competenza comunicativa interculturale* e *Autonomia nell'apprendimento della lingua*. Tutti e tre gli ambiti formano la struttura equilibrata del curriculum della materia Lingua inglese e sono il punto di partenza degli esiti formativi che si verificano nell'esame di maturità di stato in Lingua inglese.<sup>19</sup>

L'esame di Lingua inglese a livello base verifica la competenza linguistica comunicativa in tre campi di competenze linguistiche (attività): lettura, scrittura e ascolto in base al piano e programma d'insegnamento di Lingua inglese con il minor fondo ore negli indirizzi professionali quadriennali e in base al curriculum della materia per lo studio quadriennale di lingua inglese per principianti. In tal senso l'esame di Lingua inglese a livello base è costituito da tre campi d'esame: *Lettura*, *Ascolto*, *Scrittura*.

### 2.2. ESITI FORMATIVI

Nel presente capitolo per ogni attività linguistica sono indicati gli esiti formativi dell'ambito *Competenza linguistica comunicativa* del curriculum della materia. Gli esiti relativi agli ambiti *Competenza comunicativa interculturale* e *Autonomia nell'apprendimento della lingua*, previsti dal curriculum quali ambiti di valutazione del progresso, nell'esame vengono verificati tramite gli esiti dell'ambito *Competenza linguistica comunicativa*.

#### 2.2.1. Campo d'esame *Lettura*

L'obiettivo di questo campo d'esame è quello di verificare la competenza del candidato a leggere e comprendere autonomamente testi autentici di vario genere oppure, in misura minore, testi scritti adattati e a verificare le sue conoscenze e competenze a livello ricettivo.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia, l'allievo:

- comprende un testo di lunghezza media e argomento conosciuto, letto o ascoltato (SŠ (2) EJ A.4.1.):
  - dimostra di comprendere un testo in modo globale e selettivo
  - riconosce le informazioni chiave e quelle più specifiche
  - applica le strategie per il miglioramento della comprensione durante la lettura e l'ascolto.

<sup>19</sup> vedi il catalogo della materia, capitolo C. Struttura – ambiti del curriculum della materia [fonte elettronica]

Che cosa si verifica?

Relativamente agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica se in testi scritti di varia lunghezza il candidato sia in grado di:

- determinare il significato principale del testo
- riconoscere i pensieri principali
- differenziare singole informazioni
- trarre conclusioni da messaggi impliciti
- stabilire i rapporti logici e i rapporti semantici in un testo
- prevedere il contenuto in base alle caratteristiche linguistiche di un testo.

Gli argomenti e i contenuti linguistici sono tratti dal curriculum della materia.

### 2.2.2. Campo d'esame *Scrittura*

Questo campo d'esame verifica le conoscenze e le competenze del candidato relativamente all'attività produttiva di composizione scritta adeguata al contesto dato e all'obiettivo della situazione comunicativa.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia, l'allievo:

- compone testi aventi una struttura linguistica molto complessa, nonché di lunghezza, stili e intenzioni diverse (SŠ (2) EJ A.4.6.):
  - pianifica la struttura e il contenuto del testo
  - organizza il testo in paragrafi
  - fa uso di connettori adeguati e di strutture linguistiche di complessità media<sup>20</sup>
  - applica le regole dell'ortografia
  - redige, ossia corregge il proprio testo.

Che cosa si verifica?

Relativamente agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica se in testi scritti di varia lunghezza il candidato sia in grado di:

- comporre in modo sensato e logico un testo organizzato e comprensibile dallo stile informale in base alle indicazioni nonché fornire esempi per rafforzarne i pensieri principali
- utilizzare correttamente i connettori e gli altri elementi linguistici di complessità media adeguati alla tipologia testuale, all'intenzione comunicativa e al rapporto tra scrittore e lettore.

**20** I connettori sono elementi grammaticali e semantici che collegano le frasi, cioè gli enunciati nel testo (per esempio pronomi, tempi verbali, rapporti lessicali, ripetizioni di strutture di frasi, paragoni, congiunzioni, connettori eccetera).

### 2.2.3. Campo d'esame Ascolto

In questo campo d'esame si verificano le competenze del candidato relative alla comprensione globale, selettiva e dettagliata di un testo registrato e pronunciato in modo chiaro in lingua standard.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia l'allievo:

- comprende un testo di lunghezza media e dall'argomento conosciuto, ascoltato o letto:
  - dimostra di comprendere un testo in modo selettivo e globale
  - riconosce le informazioni chiave e quelle più specifiche
  - applica le strategie per il miglioramento della comprensione durante la lettura e l'ascolto. (SŠ (2) EJ A.4.1.)

Gli argomenti e i contenuti linguistici sono tratti dal curriculum della materia.

Che cosa si verifica?

Relativamente agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica se in tipologie diverse di testi di varia lunghezza il candidato sia in grado di:

- determinare il significato principale del testo
- riconoscere i pensieri principali
- differenziare singole informazioni
- trarre conclusioni da messaggi impliciti.

## 2.3. STRUTTURA DELL'ESAME

L'esame di maturità di stato di Lingua inglese a livello superiore è composto da tre unità d'esame: *Lettura*, *Ascolto* e *Scrittura*. Di seguito si descrive dettagliatamente la struttura di ciascuna unità d'esame.

### 2.3.1. Unità d'esame *Lettura*

Questa unità d'esame è articolata in sei gruppi di quesiti relativi a diverse tipologie di testi di partenza.

#### Tipologie di testi

Le tipologie di testi includono diverse forme di testi scritti (da testi molto brevi a testi di lunghezza media) in forma monologica e dialogica quali brevi testi informativi e narrativi: avvisi, messaggi, indicazioni, avvertimenti, articoli, lettere personali, riassunti, interviste e simili.

I testi sono autentici (oppure in misura minore modificati), il che significa che sono attinti da fonti autentiche quali giornali, riviste, libri, cataloghi informativi, internet eccetera. In quanto ai temi trattati, essi tengono conto dell'età, dell'esperienza e degli interessi degli allievi.

Si tratta di testi chiari sia in quanto a struttura che in quanto a contenuto, e ciò vale soprattutto per i testi volti a verificare le competenze grammaticali e lessicali degli allievi. Linguisticamente sono adeguati al livello descritto. È possibile che contengano parole ed espressioni la cui conoscenza non è richiesta a questo livello, ma soltanto nel caso tali parole o espressioni non siano indispensabili alla comprensione del testo e alla risoluzione dell'esercizio.

I testi contengono in tutto dalle 1200 alle 1400 parole.

La struttura di questa unità d'esame è rappresentata nella tabella 6.

Per ciascun esito è indicato tramite quale tipologia di quesiti esso sarà verificato, su che tipologia di testo nonché quanti quesiti si riferiscono a tali testi.

**Tabella 6.** Struttura dell'unità d'esame Lettura

GRUPPO DI QUESITI	ESITI COINVOLTI	TIPO DI QUESITO	TIPO DI TESTO	NUM. DI QUESITI
1.	determinare il significato principale del testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti	quesito a corrispondenza	testi informativi molto brevi e non collegati tra di loro	5
2.	riconoscere i messaggi principali, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti	quesito a scelta multipla (tra tre risposte date)	testi informativi molto brevi e non collegati tra di loro	5
3.	riconoscere i messaggi principali, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti	quesito a scelta multipla (tra tre risposte date)	testo informativo o narrativo di lunghezza media	5
4.	riconoscere i messaggi principali, differenziare singole informazioni, stabilire i rapporti logici e i rapporti semantici in un testo	quesito a corrispondenza e completamento	breve testo informativo o narrativo	5
5.	prevedere strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo	quesito a scelta multipla (tra tre risposte date) e a completamento	breve testo informativo o narrativo	5
6.	prevedere strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo	quesito a corrispondenza e a completamento a parole	breve testo informativo o narrativo	5

### 2.3.2. Unità d'esame Scrittura

Questa unità d'esame contiene un quesito di tipo aperto.

Il candidato deve comporre un testo che abbia tra le **70** e le **100** parole in risposta a un input verbale che contiene tre indicazioni (molto spesso si tratta di domande).

Nella consegna sono precisate la situazione comunicativa, la tipologia testuale, il tema, il possibile lettore nonché il rapporto tra l'autore del testo e il lettore.

La struttura di questa unità d'esame è rappresentata nella tabella 7.

**Tabella 7.** Struttura dell'unità d'esame Scrittura

ESITI COINVOLTI	TIPO DI QUESITO	TIPO DI TESTO	NUM. DI QUESITI
<ul style="list-style-type: none"> <li>• comporre in modo sensato e logico un testo organizzato e comprensibile dallo stile informale in base alle indicazioni sul suo contenuto nonché rafforzarne i pensieri principali con esempi</li> <li>• utilizzare correttamente i connettori e gli altri elementi linguistici di complessità media adeguati alla tipologia testuale, all'intenzione comunicativa e al rapporto tra scrittore e lettore</li> </ul>	<p>comporre un testo scritto di complessità media che abbia tra le 70 e le 100 parole<sup>21</sup></p>	<p>messaggio (in base alle indicazioni sul suo contenuto)</p>	<p>1</p>

<sup>21</sup> Stando al curriculum della materia, un testo di media lunghezza è un testo che consta tra le 80 e le 200 parole; qui il limite minimo è pari a 70 parole per alleviare il cambiamento nel numero di parole prescritto tra due generazioni attigue di candidati.

### 2.3.3. Unità d'esame Ascolto

Questa unità d'esame è composta da quattro gruppi di quesiti relativi a diversi testi di partenza.

#### Tipologie di testi

Le tipologie di testi includono diverse forme di testi monologici e dialogici, descrittivi, informativi e narrativi quali messaggi e avvisi, brevi racconti e descrizioni, brevi conversazioni e simili.

I testi sono autentici o leggermente adattati. Sono letti da uno o più parlanti madrelingua in lingua inglese standard. In quanto ai temi trattati, essi tengono conto dell'età degli allievi, e trattano argomenti quotidiani facilmente prevedibili.

Linguisticamente sono adeguati al livello descritto. È possibile che contengano parole ed espressioni la cui conoscenza non è richiesta a questo livello, ma soltanto nel caso tali parole o espressioni non siano indispensabili alla comprensione del testo e alla risoluzione dell'esercizio.

I testi contengono in tutto attorno alle 1000 parole.

La struttura di questa unità d'esame è rappresentata nella tabella 8.

**Tabella 8.** Struttura dell'unità d'esame Ascolto

GRUPPO DI QUESITI	ESITI COINVOLTI	TIPO DI QUESITO	TIPO DI TESTO	NUM. DI QUESITI
1.	determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni	quesito a corrispondenza	testi monologici molto brevi	5
2.	determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti	quesito a scelta multipla	testi dialogici molto brevi	5
3.	differenziare singole informazioni	quesito a scelta multipla	breve testo dialogico	5
4.	differenziare singole informazioni	quesito a scelta multipla	breve testo monologico, informativo	5

## 2.4. ARTICOLAZIONE DELL'ESAME

L'articolazione dell'esame riguarda la durata dell'esame, la forma e la modalità di risoluzione dell'esame nonché l'occorrenza per la risoluzione dell'esame.

### 2.4.1. Durata dell'esame

L'esame a livello base dura in tutto **105 minuti**. Le unità d'esame *Lettura* e *Scrittura* si svolgono separatamente dall'unità d'esame *Ascolto*.

Per la risoluzione delle unità d'esame *Lettura* e *Scrittura* sono previsti **75 minuti**.

Per la risoluzione dell'unità d'esame *Ascolto* sono previsti circa **30 minuti**, compresi 5 minuti per contrassegnare le risposte sul foglio per le risposte.

Il calendario degli esami di maturità di stato sarà pubblicato sul sito del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione ([www.ncvvo.hr](http://www.ncvvo.hr)).

### 2.4.2. Aspetto dell'esame e modalità di soluzione

Al candidato viene consegnata una busta sigillata con due fascicoli d'esame con i fogli relativi.

#### *Lettura e Scrittura*

Il candidato prende il fascicolo d'esame relativo, il foglio per le risposte rispettivo, i due fogli per i valutatori e il foglio per la brutta copia. Il fascicolo d'esame contiene i testi e i quesiti volti ad accertare la comprensione del testo letto, il quesito volto a verificare la produzione scritta del candidato e il foglio per la bella copia.

**Al candidato si richiede di leggere attentamente le indicazioni che seguirà durante la risoluzione dell'esame. È necessario leggere attentamente tali indicazioni perché loro riportano anche la modalità come contrassegnare e riportare le risposte corrette.**

Gli esempi di indicazioni per lo svolgimento dei singoli tipi di quesiti si trovano nel capitolo *Esempi di esercizi*.

Negli esercizi dell'unità d'esame *Lettura* il candidato deve contrassegnare le risposte corrette segnando una X sul foglio per le risposte. Se il candidato segna più di una risposta, l'esercizio sarà valutato con zero (0) punti, indipendentemente dal fatto che tra le risposte contrassegnate si trova anche la risposta corretta.

Nella prova dell'unità d'esame *Scrittura* il candidato può utilizzare il foglio per la brutta copia, ma è necessario ricopiare il saggio in grafia leggibile sul foglio per la bella copia: tale foglio si trova nel fascicolo d'esame, dopo la pagina contenente il quesito. Il contenuto del foglio per la brutta copia non è soggetto a valutazione. Se sul foglio per la bella copia il saggio viene scritto a caratteri maiuscoli o in modo illeggibile questo sarà valutato con zero (0) punti.

## Ascolto

Il candidato prende il relativo fascicolo d'esame e il rispettivo foglio per le risposte contenuti nella busta sigillata.

**Al candidato si richiede di leggere attentamente le indicazioni che seguirà durante la risoluzione dell'esame. È necessario leggere attentamente tali indicazioni perché loro riportano anche la modalità come contrassegnare e riportare le risposte corrette.**

Gli esempi di indicazioni per lo svolgimento dei singoli tipi di quesiti si trovano nel capitolo *Esempi di esercizi*.

Negli esercizi di tipo chiuso (quesiti a corrispondenza e a scelta multipla) il candidato deve contrassegnare le risposte corrette segnando una X sul foglio per le risposte. Se il candidato segna più di una risposta, l'esercizio sarà valutato con zero (0) punti, indipendentemente dal fatto che tra le risposte contrassegnate si trova anche la risposta corretta.

Esecuzione dell'unità d'esame *Ascolto*<sup>22</sup>:

- La risoluzione di questa parte dell'esame dura circa 30 minuti, compreso il tempo per contrassegnare le risposte sul foglio per le risposte.
- Prima dell'ascolto del testo sono previste brevi pause per la lettura del gruppo di esercizi.
- Ogni testo si ascolta due volte.
- Mentre ascolta i testi, il candidato segna le risposte nel fascicolo d'esame, e alla fine ha a disposizione 5 minuti per segnare le sue risposte sul foglio per le risposte.

Nel caso in cui il candidato dovesse sbagliare in qualsiasi parte dell'esame, deve depernare la risposta sbagliata, metterla tra parentesi, scrivere la risposta esatta e apporre una breve firma accanto alla risposta esatta. È vietato firmarsi per intero con nome e cognome.

### 2.4.3. Occorrente

Durante la risoluzione delle parti dell'esame è permesso unicamente l'uso della penna a sfera blu o nera non cancellabile; non è consentito l'uso del correttore e del dizionario.

---

**22** Dopo che l'insegnante di servizio legge le indicazioni relative a questa unità d'esame, fa partire l'audio e non lo ferma fino alla fine di questa unità d'esame. La registrazione include le indicazioni per la risoluzione dell'esercizio, tutte le pause previste per la lettura degli esercizi prima dell'ascolto del testo, i testi per il primo ascolto e per quello ripetuto nonché una pausa di cinque minuti per contrassegnare le risposte sul foglio per le risposte. Il candidato è dunque tenuto ad ascoltare attentamente le indicazioni sulla registrazione.

## 2.5. PUNTEGGIO

Nell'esame a livello base è possibile realizzare in tutto **60** punti. I punti in ciascuna delle unità d'esame corrispondono a una data quota nel risultato finale.

Il numero di punti e le quote delle unità d'esame sono riportati nella tabella 9.

**Tabella 9.** Numero di punti e quota delle unità d'esame nell'esame

UNITÀ D'ESAME	NUMERO DI PUNTI	QUOTA
Lettura	30	40 %
Scrittura	10	30 %
Ascolto	20	30 %
<b>TOTALE</b>	<b>60</b>	<b>100 %</b>

Il risultato finale è dato dalla seguente formula:

$[(0.4 * \text{punti totalizzati Lettura} / 30) + (0.3 * \text{punti totalizzati Scrittura} / 10) + (0.3 * \text{punti totalizzati Ascolto} / 20)] * 60$ .

### 2.5.1. Valutazione dell'unità d'esame *Lettura*

**Punti:** Ogni domanda ha una risposta esatta. Ogni risposta esatta segnata sul foglio per le risposte vale un punto. Questa unità d'esame porta in tutto **30** punti.

1 punto – risposta esatta

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

**Quota dell'unità d'esame nell'esame intero:** 40%

### 2.5.2. Valutazione dell'unità d'esame *Scrittura*

**Punti:** Questa unità d'esame porta in tutto **10** punti.

**Quota dell'unità d'esame nell'esame intero:** 30%

Se sul foglio per la bella copia il saggio viene scritto a caratteri maiuscoli o in modo illeggibile questo sarà valutato con zero (0) punti. Il testo scritto viene valutato in base a una **griglia** che include due criteri principali (vedi tabella 10):

1. *Adempimento della consegna*
2. *Lingua*.

Il criterio *Adempimento della consegna* si riferisce al modo nel quale il candidato ha elaborato tutte le indicazioni dell'esame, ossia se il candidato ha risposto a tutte le domande nel quesito, mentre il punteggio nel criterio *Lingua* dipende da quanto facile sia comprendere il testo composto dal candidato.

La griglia di valutazione del testo scritto all'esame a livello base è rappresentata nella tabella 10.

Tabella 10. Griglia di valutazione del testo scritto all'esame a livello base

ADEMPIMENTO DELLA CONSEGNA	NUM. DI PUNTI	LINGUA
È stata data una risposta precisa a ciascuno dei tre quesiti. <b>3C</b> Punteggio massimo: 10	10	La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è <b>molto buona</b> . Il testo è del tutto comprensibile. Sono possibili errori minori.
È stata data una risposta precisa a due quesiti, mentre una risposta non è chiara. <b>2C + 1U</b> Punteggio massimo: 9	9	La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è molto buona. Il testo è facilmente comprensibile. Pochi errori.
	8	La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è <b>buona</b> . Il testo è facilmente comprensibile. Pochi errori.
È stata data una risposta precisa a due quesiti. <b>2C</b> Punteggio massimo: 7	7	La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è buona. Il testo è comprensibile. Qualche errore.
È stata data una risposta precisa a un quesito, mentre due risposte non sono chiare. <b>1C + 2U</b> Punteggio massimo: 6	6	La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è <b>sufficiente</b> . Il testo è comprensibile. Qualche errore.
	5	La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è sufficiente. Il testo è talvolta difficile da comprendere. Qualche errore notevole.
È stata data una risposta precisa a un quesito. <b>1C</b> Punteggio massimo: 4	4	La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è <b>limitata</b> . Il testo è talvolta difficile da comprendere. Qualche errore notevole.
Le tre risposte non sono chiare. <b>3U</b> Punteggio massimo: 3	3	La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è limitata. Il testo è maggiormente difficile da comprendere. Numerosi errori.
	2	La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è <b>molto limitata</b> . Il testo è maggiormente difficile da comprendere. Numerosi errori.
	1	L'intero testo è difficile da comprendere.
Non è stata data risposta. <b>2U/1U/</b> Punteggio: 0	0	Il testo è incomprensibile oppure non si riferisce al quesito oppure contiene meno di 30 parole.

## Spiegazione

Il criterio *Lingua* porta in tutto 10 punti, ma il numero di punti che verranno attribuiti a un testo dipende anche dal criterio *Adempimento della consegna*.

Il criterio *Adempimento della consegna* determina il numero massimo di punti che possono essere attribuiti a un testo in base al numero di quesiti ai quali è stata data una risposta chiara.

Nella tabella qui sopra la lettera C indica la parola *clear* (risposta chiara), mentre la lettera U indica la parola *unclear* (risposta non chiara).

A titolo d'esempio, un testo può essere valutato con 10 punti per il criterio *Lingua*, ma se il testo presenta soltanto due risposte chiare ai quesiti iniziali, al testo scritto saranno attribuiti 7 punti. Se il testo presenta una sola risposta ai tre quesiti iniziali, sarà valutato con 4 punti. Il numero di punti dipende anche dal numero di parole nel testo.

Se il testo scritto non ha una lunghezza sufficiente, gli verranno detratti punti secondo il seguente schema:

1 punto per un testo che ha dalle 56 alle 69 parole

2 punti per un testo che ha dalle 43 alle 55 parole

3 punti per un testo che ha dalle 30 alle 42 parole.

Il numero minimo di punti equivale a zero (0).

## Conteggio delle parole

Si considera una parola ogni unità del testo separata dalle altre da spazi.

Le forme abbreviate (per esempio *I'm, isn't*) si contano come un'unica parola.

Le parole che compaiono in ripetizioni, elenchi e paragrafi non relativi al testo non si contano.

Non si contano le parole nel saluto d'inizio e in quello finale, nelle ripetizioni, negli elenchi, quelle contenute in passaggi di testo non relativi al quesito e quelle copiate dall'unità d'esame *Lettura*.

### 2.5.3. Valutazione d'esame Ascolto

**Punti:** Ogni domanda ha una risposta esatta. Ogni risposta esatta segnata sul foglio per le risposte vale un punto. Questa unità d'esame porta in tutto **20** punti.

1 punto – risposta esatta

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

**Quota dell'unità d'esame nell'esame intero:** 30%

## 2.6. ESEMPI DI ESERCIZI

Il presente capitolo presenta esempi delle diverse tipologie di esercizi presenti nelle unità d'esame *Letture e Scrittura (Reading and Writing Paper)*.<sup>23</sup> Accanto a ogni esempio di esercizio sono riportate le indicazioni, la risposta corretta, l'esito coinvolto e la modalità di valutazione. L'unità d'esame *Ascolto (Listening Paper)* contiene quesiti a corrispondenza e quesiti a scelta multipla (tra tre risposte date), simili allo stesso tipo di quesiti nell'unità d'esame *Letture*.

### 2.6.1. Esempio di quesito a corrispondenza

#### Task 1

#### Questions 1–5

Match each message (1–5) and its meaning (A–F).

There is **one** letter that you do **not** need.

Mark your answer on the answer sheet.

There is an example at the beginning (**0** → **G**).

**0** I'm expecting an important call but I have to leave now. If I'm not back in time, please write down the phone number.

**1** It's a good idea to write down what the teacher is saying. It'll help you remember the lesson.

**2** I can't hear what you're saying; you are not loud enough. I don't think anybody in the class can.

**3** You are not allowed to use your notes. You have to learn the text by heart.

**4** Don't make your teachers angry by being late again tomorrow; speak to them and give them your reason.

**5** I left a note with instructions on how to get to the shopping centre. You won't get lost if you read them carefully.

**A** Tell them.

**B** Take notes.

**C** Memorise it.

**D** Follow them.

**E** Speak up.

**F** Make a speech.

**G** Take a message.

**RISPOSTE ESATTE:** 0 G, 1 B, 2 E, 3 C, 4 A, 5 D

**ESITI COINVOLTI:** determinare il significato principale del testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti

**PUNTEGGIO:** 1 punto – risposta esatta (in tutto 5 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

<sup>23</sup> Gli esempi e le specificità degli esercizi nelle singole unità d'esame sono reperibili sul sito del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione ([www.ncvvo.hr](http://www.ncvvo.hr)), ai link *Esame campione* ed *Esami svolti*.

2.6.2. Esempio di quesito a scelta multipla dell'unità d'esame *Lettera***Task 3****Questions 11–15**

Read the text below.

For each question (11–15), choose the correct answer (A, B or C).

Mark your answer on the answer sheet.

**A Poet's Life**

Lillian Parkin was born in 1941 in Coventry to a postman and his stay-at-home wife, of whom Parkin was later to say 'my mother's talents were wholly wasted in boring domestic life.'

Parkin graduated from Oxford University with first class honours in literature. She considered doing doctoral studies, but for financial reasons, ended up in journalism, and then became a schoolteacher in Ipswich.

Her first collection, *Dark Magic*, came out in 1966 to immediate praise. The original title had been *Light Magic* but she changed it on the recommendation of her then husband, the poet Ted Duhig. When Duhig died suddenly of a heart attack in 1975, Parkin left Ipswich and school teaching, and settled in South London as a full-time poet, memoirist, and journalist.

Freed from the demands of school life, her creative output exploded. Seven more collections followed, including *So What?*, which was nominated for the National Prize, and, in 1982, *Who's Next?*, which won the Whitbread Prize. Parkin was also successful as a journalist, earning her a reputation as a sharp critic of the social and cultural movements which shaped the times.

In 1986 she moved to Cornwall, after refusing a nomination for the Sharpest Pen Prize, 'tired of life in the great city,' as she recorded in one of her many memoirs. She lives there with her third husband, their six cats, two parrots, and a tarantula called Neil.

**11** What was Lillian's father's profession?

- A He was a schoolteacher.
- B He was a postman.
- C He was a journalist.

**12** What degree does Lillian have?

- A A degree in journalism.
- B A degree in teaching.
- C A degree in literature.

**13** What was Lillian's first poetry publication?

- A *Dark Magic*.
- B *Light Magic*.
- C *So What?*

**14** What prize did Lillian win?

- A The National Prize.
- B The Whitbread Prize.
- C The Sharpest Pen Prize.

**15** What is Lillian's current residence?

- A** South London.
- B** Coventry.
- C** Cornwall.

**RISPOSTE ESATTE: 11 B, 12 C, 13 A, 14 B, 15 C**

**ESITI COINVOLTI:** determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti

**PUNTEGGIO:** 1 punto – risposta esatta (in tutto 5 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

### 2.6.3. Esempio di quesito a corrispondenza e completamento

#### Task 4

#### Questions 16–20

Read the text below.

For each question (16–20), choose the answer (A–F) that best completes the sentence.

There is **one** letter that you do **not** need. Mark your answer on the answer sheet.

There is an example at the beginning (0→G).

#### **The story of Doctor Dolittle**

Doctor John Dolittle is the central character of a series of children's books by Hugh Lofting starting with the 1920 novel that introduces the good Doctor and (0) \_\_\_\_\_. Dolittle is an English gentleman who (16) \_\_\_\_\_. He is a doctor of people who gradually withdraws from society, becoming an outsider. One day, his English speaking pet parrot Polynesia tells him the secret (17) \_\_\_\_\_. In this way, she helps Dolittle to understand the complaints of animals and soon he becomes a successful and world-renowned doctor of animals. Animal language is the central tool of the series. In an age when every Disney film features English-speaking animals, it seems almost normal, but the author of the book makes it (18) \_\_\_\_\_. Indeed, the animals don't speak English, but each species (19) \_\_\_\_\_. Dolittle has decoded the language of nature that (20) \_\_\_\_\_. We only need to take the time and sympathy to understand it.

- A seem new and marvellous
- B is right there in front of us all
- C has its own secret language
- D finds himself in the wrong occupation
- E gather all the animals that need help
- F that animals have a language of their own
- G how he came to talk to animals**

**RISPOSTE ESATTE:** 0 G, 16 D, 17 F, 18 A, 19 C, 20 B

**ESITI COINVOLTI:** riconoscere i messaggi principali, differenziare singole informazioni, stabilire rapporti logici e rapporti semantici in un testo

**PUNTEGGIO:** 1 punto – risposta esatta (in tutto 5 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

## 2.6.4. Esempio di quesito a corrispondenza e completamento con parole

### Task 6

#### Questions 26–30

Read the text below.

For each question (26–30), choose the answer (A–G) that best completes the sentence.

There are **two** letters that you do **not** need. Mark your answers on the answer sheet.

There is an example at the beginning (0→H).

#### **The brain**

Your brain helps you to see and hear, to smell and taste, to remember (0) \_\_\_\_\_ to count and to recognise the streets on your way home. Your brain is a small part of your body, but it can do more jobs (26) \_\_\_\_\_ the most powerful computer. Your brain is responsible (27) \_\_\_\_\_ keeping you breathing and your heart beating. It even decides if you will (28) \_\_\_\_\_ well-behaved or bad, happy or sad, etc.

Different parts in the brain do different things. Some help you to learn and remember or to solve problems and make decisions, (29) \_\_\_\_\_ others help you to walk by moving your hands, arms and legs.

Your brain does many other things as (30) \_\_\_\_\_ and it never stops working. It is amazing.

**A** be

**B** for

**C** if

**D** than

**E** to

**F** well

**G** while

**H** how

**RISPOSTE ESATTE:** 0 H, 26 D, 27 B, 28 A, 29 G, 30 F

**ESITI COINVOLTI:** prevedere strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo

**PUNTEGGIO:** 1 punto – risposta esatta (in tutto 5 punti possibili)

0 punti – prevedere strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo

### 2.6.5. Esempio di quesito per la stesura del testo a livello base

Read the message from Tom.  
Write Tom a reply. Answer **all** his questions.  
Write **70–100** words. Write your reply on the next page.

Hi  
After I finish high school, I'm planning to go to university.  
What would you like to study and why?  
Would you like to spend some time studying abroad or not, and for what reason?  
What kind of job would you like to get and why?  
Tom

**ESITI COINVOLTI:** comporre in modo sensato e logico un testo organizzato e comprensibile dallo stile informale in base alle indicazioni nonché fornire esempi per rafforzarne i pensieri principali, utilizzare correttamente i connettori e gli altri elementi linguistici di complessità media adeguati alla tipologia testuale, all'intenzione comunicativa e al rapporto tra scrittore e lettore

**PUNTEGGIO:** in base alla griglia per la valutazione del testo a livello base<sup>24</sup>, in tutto 10 punti

<sup>24</sup> vedi tabella 10 e capitolo 2.7.3. Esempi di saggio con punteggio a livello base

## 2.7. PREPARAZIONE ALL'ESAME

Per prepararsi con successo all'esame di maturità statale di Lingua inglese, i candidati dovrebbero leggere attentamente il catalogo d'esame.

Facciamo presente agli insegnanti che la preparazione dei candidati all'esame non si differenzia di molto dall'insegnamento quotidiano. I metodi utilizzati dall'insegnante nel processo di insegnamento di ogni giorno possono venir utilizzati anche durante la preparazione dei candidati all'esame. È necessario trovare il giusto equilibrio tra il processo di insegnamento e l'esercitarsi sui quesiti per l'esame. Ciò che dovrebbe essere al centro dell'attenzione è certamente l'insegnamento, e non esclusivamente la preparazione all'esame.

La bibliografia per la preparazione all'esame di maturità statale di Lingua inglese sono i libri di testo e i manuali prescritti e approvati dal Ministero della scienza e della formazione della Repubblica di Croazia.

### 2.7.1. Preparazione all'unità d'esame *Lettura*

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Lettura* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento delle competenze di tale ambito. È necessario sviluppare nei candidati l'abitudine a leggere e bisogna spronarli a leggere quanto più spesso testi di tipologia diversa. È altresì necessario spronarli a concentrarsi sul contenuto del testo. Il significato e il messaggio del testo sono tanto importanti quanto i contenuti linguistici che si trovano nel test. Un fattore importante per una lettura efficace è lo sviluppo dell'abilità di previsione. Uno sguardo al testo (titolo, sottotitolo, forma del testo) aiuta i candidati a comprendere l'argomento anche prima di iniziare a leggere il testo.

Durante il processo d'insegnamento i candidati solitamente dispongono di molte opportunità per l'esercitazione della lettura. Spesso vengono loro assegnate letture da svolgere a casa. Ci si aspetta che i candidati risolvano gli esercizi assegnati, ma nel processo d'insegnamento è assolutamente necessario prevedere il tempo necessario per esercitarsi con le competenze specifiche per affrontare l'unità d'esame *Lettura*. I candidati devono innanzitutto essere familiarizzati con le tipologie di quesiti nell'esame e con il procedimento richiesto per la loro risoluzione. Bisogna esercitarsi alla comprensione delle parole sconosciute facendo affidamento sul contesto, alla formazione delle parole (per esempio tramite prefissi e suffissi) e simili. Anche la conoscenza dell'articolazione e della struttura di un testo (divisione in paragrafi, coerenza e coesione, la struttura dei paragrafi) contribuisce alla comprensione del testo.

Per la risoluzione dei quesiti a scelta multipla, dopo aver trovato la risposta nel testo, i candidati devono anche trovare i rispettivi argomenti.

Per la risoluzione dei quesiti a corrispondenza i candidati devono leggere attentamente i suggerimenti (*prompts*) e cercare nel testo/nei testi le parole chiave o le espressioni che accomunano i suggerimenti e il testo/i testi.

Nell'unità d'esame *Letture* non è necessario che il candidato comprenda tutte le parole e le strutture grammaticali. È necessario comprendere le parole chiave e differenziare le informazioni importanti da quelle non importanti.

Ai candidati deve esser fatta presente l'importanza di una distribuzione corretta del tempo a disposizione per la risoluzione dei singoli esercizi. Non dovrebbe assolutamente succedere che ai candidati manchi il tempo per la risoluzione di tutti gli esercizi perché hanno utilizzato troppo tempo per la risoluzione di un dato esercizio.

### **Come avere successo nella risoluzione degli esercizi di lettura?**

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni per ogni singolo esercizio
- leggere attentamente il testo/i testi e le domande in un dato esercizio
- applicare la strategia corretta alla tipologia di esercizi che si ritrovano a svolgere
- risolvere gli esercizi che non si è riusciti e risolvere durante la prima lettura
- segnare attentamente le risposte sul foglio per le risposte.

## 2.7.2. Preparazione all'unità d'esame *Scrittura*

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Scrittura* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento delle competenze di tale ambito. I candidati devono sviluppare l'abitudine di scrivere, cioè esercitarsi quanto più possibile alla composizione di diverse tipologie di testi. Dopo ogni esercizio è necessario fornire ai candidati un riscontro sul loro lavoro e attuare così una forma di valutazione formativa per l'apprendimento. Dato che fornire un riscontro sul lavoro dei candidati è un lavoro che richiede parecchio tempo ed energia, è assolutamente consigliabile considerare la possibilità che i candidati si forniscano un riscontro a vicenda (valutazione come apprendimento), il che è risultato particolarmente efficace.

I candidati devono prestare particolare attenzione alla lettura e alla scomposizione della consegna. Il non adempimento di una parte della consegna può incidere notevolmente sul risultato del candidato nell'unità d'esame *Scrittura*.

Per un buon risultato nell'unità d'esame *Scrittura* è necessario conoscere le convenzioni delle singole tipologie di testi, per esempio dei diversi tipi di saggio, delle lettere, delle relazioni e simili. I candidati possono venir introdotti alle principali caratteristiche delle varie tipologie testuali per mezzo della descrizione e dell'analisi di un testo-modello.

Tanti candidati necessitano di aiuto nella pianificazione del loro elaborato scritto siccome molto spesso non sono convinti dell'importanza di tale pianificazione. È necessario spiegare loro la corrispondenza tra la pianificazione e un buon risultato nell'adempimento della consegna. L'analisi di alcuni esempi può fornire un prezioso aiuto per illustrare tale collegamento.

Prima di consegnare la loro versione definitiva del compito svolto, è necessario che i candidati controllino ed eventualmente correggano gli errori nel loro testo. Il lavoro in coppia e lo scambio di commenti sul testo scritto (valutazione come apprendimento) si sono dimostrati essere un metodo di lavoro molto valido. Risulta utile delimitare il tempo a disposizione per lo svolgimento della consegna. Una distribuzione corretta del tempo a disposizione è uno dei fattori chiave per il successo nell'unità d'esame *Scrittura*.

### **Come avere successo nella composizione dell'elaborato scritto?**

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni per lo svolgimento della consegna
- riflettere sul tema assegnato e annotare le proprie riflessioni
- organizzare i propri pensieri e stendere una brutta copia in forma di appunti
- stendere il testo completo sul tema assegnato
- leggere il testo e verificare se la consegna è stata svolta in modo completo
- rileggere il testo e verificare se sono stati soddisfatti gli altri criteri contenuti nella griglia per la valutazione.

Prima dell'esame

#### **1. Osservate attentamente la griglia per la valutazione.**

- La griglia nella tabella 10 riporta ciò che viene valutato nel testo a livello base.
- La griglia si riferisce a due criteri: *Adempimento della consegna* e *Lingua*.

#### **2. Osservate attentamente le consegne nell'esame campione e negli esami svolti.**

L'esame campione e gli esami svolti della maturità di stato di Lingua inglese sono reperibili sul sito del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione ([www.ncvvo.hr](http://www.ncvvo.hr)).

A. Nelle indicazioni sta scritto: ***Read this message from... Write a reply. Answer all the questions.***

Controllate se avete risposto a tutte le domande. Se il vostro testo contiene soltanto due risposte alle domande, il testo scritto non potrà ricevere più di sette (7) punti. Se rispondete soltanto a una domanda, il testo scritto non potrà avere più di quattro (4) punti.

B. La griglia per la valutazione richiede risposte complete, cioè chiare.

Se le risposte non sono complete, perderete punti, per esempio se la domanda è: *Where will you go on Saturday?* una risposta chiara potrebbe essere: *I will go to the cinema with some friends*, mentre la seguente risposta non è chiara: *I will go out with some friends*.

Se la domanda è composta da due parti: *What's your favourite time of year and why?*, jasan je odgovor: *I like summer best because of the long holiday*, a nejasan je: *My favourite time of year is summer. It's great*.

Le risposte devono essere corrette anche linguisticamente affinché siano comprensibili ed esatte, per esempio se la domanda è: *What will you do on Saturday?* una risposta chiara

potrebbe essere: *I will go shopping on Saturday.*, mentre la seguente risposta non è chiara: *I go shopping on Saturday* perché non risponde alla domanda posta.

C. Nella consegna sta scritto: **Write 70-100 words.**

**Non scrivete** un numero minore di parole perché perderete punti. **Non scrivete** più parole perché rischiate di andare fuori tema o di ripetere quanto già detto per la qual cosa perderete punti. Le ripetizioni includono le frasi copiate dal testo del quesito e dall'unità d'esame Lettura oppure gli elenchi di nomi propri (*I was in Spain and went to some cities, like Barcelona, Madrid, Cordoba, Sevilla!*). Le parole nel saluto iniziale e in quello finale non si contano.

### 3. Esercitatevi.

Scegliete alcuni messaggi e scrivete le risposte. Contate le parole per avere un'idea su cosa potete dire in 70-100 parole.

Quando inizia l'esame

#### 4. Leggete attentamente la consegna.

- Quali sono le tre domande alle quali dovete rispondere?

Prima di iniziare a scrivere il testo

#### 5. Pianificate la vostra risposta.

- Cosa potete dire su ogni domanda?
- Pensate a come rispondere a ogni domanda in modo chiaro.
- Pensate a come potete elaborare le vostre domande.
- Pensate a quale lessico e quali strutture grammaticali sarebbero le più adeguate e le più corrette per esprimere i vostri pensieri.

Mentre scrivete il testo

#### 6. Curate la calligrafia.

Una bella grafia aiuta l'esaminatore nel suo lavoro e dà una buona impressione di voi. Dunque, pensate a ciò che volete scrivere, ma non scrivetelo troppo velocemente.

Dopo che avete scritto il testo

## 7. Controllate il lessico e la grammatica.

- **Controllate il lessico.**

Ci sono errori di ortografia (per esempio *realy* invece di *really*, *pleanty* invece di *plenty*, *god* invece di *good*)? Controllate se vi siete scordati di ricopiare qualche parola dalla brutta copia alla bella copia.

- **Controllate la grammatica.**

Ci sono errori nella concordanza tra soggetto e predicato (per esempio *they has*; *it were*)? Avete aggiunto la desinenza *-s/-es* ai verbi alla terza persona singolare al *Present Simple*? Avete utilizzato correttamente i tempi verbali?

## 2.7.3. Esempi di testo scritto valutato a livello base

MESSAGGIO		
<p>Hello, Tom!            Thanks for writing me.            I would like to study Biology, because I am in love with nature, animals and plants. Every day I want to explore and learn some new things and because of that I would definitely like to spend some time studying abroad. In the future, I would like to work as Biology teacher, because I love kids and I think that working with them can be really interesting.            Bye, L.</p>		
<b>Numero di parole: 71</b>		
CRITERIO	NUMERO DI PUNTI	COMMENTO
Numero di parole	+	Il numero di parole nel testo è sufficiente.
Adempimento della consegna	(massimo 10)	Il testo contiene una risposta chiara per ciascuna delle domande.
Lingua	10	La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è molto buona. Il testo è del tutto comprensibile. Sono possibili errori minori.
<b>TOTALE</b>	<b>10</b>	

MESSAGGIO		
<p>Hello, Tom!            I am glad you send me a text.            I am also finishing high school. I would like to study math because I like it a lot. I have a plan to go in Split because Split is very beautiful city and have more options for students than my hometown. When I finish college, I would like to be professor in high school because I like working with children.            What are your plans?            D.</p>		
<b>Numero di parole: 72</b>		
CRITERIO	NUMERO DI PUNTI	COMMENTO
Numero di parole	+	Il numero di parole nel testo è sufficiente.
Adempimento della consegna	(massimo 7)	Il testo contiene una risposta chiara per due delle domande poste.
Lingua	6	La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è sufficiente. Il testo è comprensibile. Qualche errore.
<b>TOTALE</b>	<b>6</b>	

#### 2.7.4. Preparazione all'unità d'esame Ascolto

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Ascolto* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento delle competenze di tale ambito. È necessario che in classe i candidati si esercitino quanto più spesso all'ascolto. È importante aiutare i candidati a prepararsi in modo adeguato agli esercizi d'ascolto e a sviluppare in loro l'abitudine di ascoltare la registrazione audio anche una seconda volta. È altresì necessario già dall'inizio spronare i candidati ad avere fiducia in sé stessi. Ciò si realizza innanzitutto informando i candidati su ciò che ci si aspetta da loro nell'unità d'esame *Ascolto* (*Cosa si verifica?*<sup>25</sup>) nonché sulle tipologie di quesiti tramite i quali si verifica la comprensione del testo ascoltato<sup>26</sup>.

Bisogna informare i candidati dell'importanza di una lettura attenta delle indicazioni prima della risoluzione degli esercizi. Bisogna altresì informarli che il tempo previsto per la lettura delle indicazioni è estremamente importante per risolvere gli esercizi con successo. Le indicazioni contengono informazioni importanti sull'argomento della registrazione che i candidati dovranno ascoltare nonché su ciò che ci si aspetta da loro in un dato esercizio.

Bisogna assolutamente far presente ai candidati che durante l'ascolto non è necessario comprendere ogni singola parola. I candidati devono prestare attenzione soltanto a quelle informazioni che sono essenziali per la comprensione.

#### **Come avere successo nella risoluzione degli esercizi di ascolto?**

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni, le domande e le risposte offerte per ogni esercizio
- risolvere durante il secondo ascolto quegli esercizi che non si è riusciti a risolvere durante il primo ascolto
- segnare attentamente le risposte sul foglio per le risposte.

<sup>25</sup> vedi capitolo *Esiti formativi*

<sup>26</sup> vedi capitolo *Struttura dell'esame*

## 3. APPENDICI

### 3.1. CONTENUTI LINGUISTICI PER L'ESAME A LIVELLO SUPERIORE<sup>27</sup>

#### 1. Sostantivi

- Types: common/proper nouns, concrete/abstract nouns, collective nouns
- Number: singular/plural (regular – irregular) **countable/uncountable nouns**
- Genitive: 's, s', phrase of, **double genitive**

#### 2. Pronomi

- Personal pronouns
- Reflexive and **Emphatic pronouns**
- Possessive pronouns
- Demonstrative pronouns
- **Impersonal pronouns**
- Interrogative pronouns
- Indefinite pronouns
- Relative pronouns

#### 3. Aggettivi

- **Types: opinion and factual adjectives**
- Possessive adjectives
- Demonstrative adjectives
- Quantitative adjectives
- Participle adjectives: -ing and -ed
- **Adjectives used as nouns (the + adjective)**
- Comparison of adjectives (regular, irregular)
- Comparison of Equality (as/so... as)

<sup>27</sup> Per sostenere l'esame con successo, i candidati provenienti da indirizzi professionali devono elaborare le strutture grammaticali evidenziate.

- Comparative and superlative structures: less, least; much / a bit / far / any + comparative; comparative + and + comparative; the + comparative...
- Order of adjectives

#### 4. Avverbi

- Types: manner, place, time (definite, indefinite), frequency, degree
- Comparison of adverbs (regular, irregular)
- Position of adverbs

#### 5. Articoli

- Indefinite
- Definite
- Zero

#### 6. Numeri

- Cardinal
- Ordinal

#### 7. Preposizioni

- Time
- Place
- Movement
- Instrument
- Cause

#### 8. Congiunzioni

- Co-ordinating:
  - expressing addition (and)
  - expressing alternative (or)
- Subordinating:
  - expressing time (when, before, etc.)
  - expressing place (where, etc.)

- expressing cause (because, as, etc.)
- expressing purpose (in order that, so that, etc.)
- expressing effect (as a result, so, etc.)
- expressing condition (if, unless, etc.)
- expressing concession (although, even though, etc.)
- expressing contrast (but, yet)

## 9. Verbi

- Classes of verbs: full (lexical) verbs, auxiliary verbs, modal verbs

### Verbi ausiliari

- be, do, have (have got)

### Verbi modali

- can, could, may, might, shall, will, should, would, ought to, must, have (got) to, mustn't, need, needn't (ability, permission, (polite) request, offer, obligation, permission, prohibition, necessity, lack of necessity, advice, suggestion; possibility/probability in the present/future and past)

### Il sistema verbale

- Time: present, past, future
- Aspect: simple, continuous, perfect
- Voice: active, passive

### Il fattitivo con have/get

### Tempi

- Present Simple
- Past Simple
- Present Continuous
- Past Continuous
- Present Perfect Simple
- Present Perfect Continuous
- Past Perfect Simple

- Past Perfect Continuous
- Future Forms: will/shall, be going to, Present Simple and Present Continuous for future, Future Continuous, Future Perfect Simple

### Domande

- Yes/No questions
- Wh-questions
- Subject/Object questions
- Negative questions
- Question Tags
- Indirect questions

### Verbi frasali (phrasal verbs)

### Modelli verbali (verb patterns)

- Infinitives (with and without TO)
- Gerund

### Il discorso indiretto

- Reported statements/questions/commands, requests, suggestions, etc.

## 10. Sintassi

- Simple sentences
- Complex sentences:
  - 1 Relative clauses: defining, non-defining
  - 2 Adverbial clauses: time, cause, effect, purpose, concession, contrast, manner
  - 3 Conditional clauses: types 0, 1, 2, 3, Mixed conditionals
- Expressing wishes/hypothesis
- Emphatic structures: Cleft sentences, Inversion

## 11. Morfologia

- prefixes, suffixes

## 12. Segni d'interpunzione

- Capital letters, full stop, comma, colon, semi-colon, question mark, exclamation mark, apostrophe and quotation marks

## 3.2. CONTENUTI LINGUISTICI PER L'ESAME A LIVELLO BASE<sup>28</sup>

### 1. Sostantivi

- Types
- Number: singular/plural (regular – irregular)
- Genitive: 's, s', phrase of

### 2. Pronomi

- Personal pronouns
- Possessive pronouns
- Demonstrative pronouns
- Interrogative pronouns
- Relative pronouns
- Reflexive pronouns
- Indefinite pronouns

### 3. Aggettivi

- Possessive adjectives
- Demonstrative adjectives
- Quantitative adjectives
- Participle adjectives: -ing and -ed
- Comparison of adjectives (regular, irregular)
- Comparison of Equality (as/so... as)
- Order of adjectives

### 4. Avverbi

- Types: place, time (definite, indefinite), manner, frequency, degree

### 5. Articoli

- Indefinite

---

<sup>28</sup> Le strutture grammaticali qui riportate si ritrovano in tutte le parti dell'esame di Lingua inglese a livello base.

- Definite
- Zero

## 6. Numeri

- Cardinal
- Ordinal

## 7. Preposizioni

- Time
- Place
- Movement
- Cause

## 8. Congiunzioni

- and, yet, or, so, when, until, since, if, although, etc.

## 9. Verbi

### Verbi ausiliari

- be, do, have

### Verbi modali

- can, could, may, must, have to, shall, will, should, would, need

### Il sistema verbale

- Voice: active, passive

### Tempi

- Present Simple
- Past Simple
- Present Continuous

- Past Continuous
- Present Perfect Simple
- Present Perfect Continuous
- Future Forms: will/shall, be going to
- Present Simple and Present Continuous for future

#### Domande

- Yes/No questions
- Wh-questions

#### Verbi frasali (phrasal verbs)

#### Modelli verbali (verb patterns)

- -ing forms
- Gerund

#### Il discorso indiretto

### 10. Sintassi

- Simple sentence
- Compound sentence (word order)
- Complex sentences:
  - Conditional clauses: types 1, 2
  - Relative clauses

### 11. Morfologia

- prefixes, suffixes, compounds, derivatives









